

Trayectos pedagógicos: Una construcción Intercultural para la reivindicación de la comunidad Sorda en el contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas.

Trabajo de grado para optar por el título de Licenciada en Preescolar

Kelly Catalina Upegui Morales

Asesor

Elizabeth Ortega Roldan

Magister en Pedagogía Social

Corporación Universitaria Lasallista

Facultad de Ciencias Sociales y Educación

Programa de Licenciatura en Preescolar

Caldas-Antioquia

2018

## Agradecimientos

Agradezco principalmente a Dios quien me dio la fuerza para seguir en este caminar y nunca desistir por más difícil que se tornara. A la vida por permitirme vivir tantas experiencias maravillosas que se han convertido en grandes historias. A mi padre y a mi madre por acompañarme en este largo proceso de formación, por ser quienes me inspiran día a día a seguir adelante y nunca dejarnos vencer de las dificultades.

También agradezco de todo corazón a los docentes Elizabeth Ortega y Sergio Andrés Manco por ser quienes estuvieron en la supervisión de este proceso investigativo y de formación, quienes siempre tuvieron la disponibilidad de atender mis dudas y preocupaciones, por ser quienes me dieron las herramientas para seguir construyendo caminos.

A la comunidad Sorda y Oyente de la Institución Educativa Gabriel Echavarría, rector, docentes y estudiantes quienes me abrieron las puertas sin ningún temor, con la esperanza de que juntos comenzáramos a construir caminos de solución a las diversas problemáticas que se viven día a día y así crear iniciativas de cambios.

“Yo creo que fuimos nacidos hijos de los días, porque cada día tiene una historia y nosotros somos la historia que vivimos” *Eduardo Galeano.*

## Resumen

Este trabajo tiene como propósito Reivindicar la comunidad Sorda que hace parte del contexto educativo Gabriel Echavarría del municipio de Caldas. El interés investigativo parte de poder dar cuenta de la realidad en la que se encuentra la comunidad Sorda que hace parte de dicha Institución donde la mayoría de habitantes son Oyentes. Desde una perspectiva intercultural, conocer cada una de sus particularidades culturales, lingüísticas y de relación con los demás para que así se construyan iniciativas hacia la visibilización de la diversidad cultural.

Se centra en un enfoque histórico hermenéutico, cuya fuente de información son los diferentes momentos de observación participante, las respuestas de los actores a través de entrevistas semiestructuradas individuales y grupales dentro del grupo focal madre, conformado por las dos comunidades juntas y así como investigadora tener la oportunidad de compartir con quienes viven el día a día dentro de la institución.

Los hallazgos y resultados se describen bajo las siguientes categorías: comunidad Sorda, comunidad Oyente, Sordo como integrante de una comunidad lingüística, elementos de la cultura Sorda, Educación inclusiva, exclusión en la escuela, interculturalidad y trayectos pedagógicos.

## Tabla de contenido

Resumen .....	3
Capítulo I: Contexto problemático.....	11
Antecedentes.....	11
Una exclusión que no para .....	11
Políticas hacia la discapacidad auditiva .....	13
Educación inclusiva para sordos .....	14
Cultura y representaciones sociales .....	18
Calidad educativa, aulas para sordos.....	19
Inclusión de la Lengua de Señas a través de campus virtuales .....	21
Planteamiento del problema.....	24
Pregunta problematizadora .....	28
Objetivos.....	29
Objetivo general .....	29
Objetivos específicos.....	29
Justificación .....	29
Capítulo II: Marco conceptual.....	32
Sordo como integrante de una comunidad lingüística .....	33
Una mirada hacia los elementos de la Cultura Sorda.....	34
Lengua de Señas Colombiana .....	36

Interculturalidad .....	37
Interculturalidad Crítica.....	40
Matriz Decolonial .....	42
Educación para sordos .....	44
Educación inclusiva .....	45
Exclusión en la escuela .....	47
Trayectos pedagógicos .....	47
Capitulo III: Diseño Metodológico.....	49
Paradigma, enfoque y método de la investigación .....	49
Contexto y elección de participantes .....	51
Técnicas de recolección de la información .....	57
Técnicas de análisis de la información .....	60
Codificación.....	61
Categorización.....	62
Triangulación de datos .....	62
Consideraciones Éticas .....	63
Capitulo IV: Hallazgos, resultados y discusión .....	65
El camino hacia una educación para Sordos: Barreras que impiden el caminar. ....	66
El Sordo como enfermo o como integrante de una comunidad lingüística. .	66

Exclusión en la escuela: Barreras que perduran. ....	70
El sistema educativo y prácticas pedagógicas: una barrera más .....	73
Construir interculturalidad desde el tránsito de la integración escolar a la educación inclusiva .....	75
Encuentros interculturales: un espacio de reconocimiento y visibilización ..	78
Trayectos pedagógicos: hacia una mayor participación y reconocimiento. .	88
Trayectos pedagógicos: una co-construcción desde la experiencia.....	97
Caminar 1: Gestión directiva y académica .....	98
Caminar 2: El currículo otro para la reivindicación .....	101
Caminar 3: lugares para la reivindicación.....	103
Capítulo V: Conclusiones, proyecciones y aportes.....	106
Abriendo caminos: el comienzo de una transformación .....	106
Rompiendo barreras: el camino a una educación para Sordos .....	106
Encuentros interculturales: por y para la visibilización .....	108
Trayectos sin fin: caminos hacia la participación y el reconocimiento de la cultura Sorda.....	109
Proyecciones y aportes .....	110
Comunidad Sorda.....	110
Comunidad Oyente.....	111
Actores directivos y administrativos.....	112

Nuevos investigadores y a la Corporación Universitaria Lasallista.....	113
Referencias .....	114
Apéndices.....	118

## Lista de apéndices

Apéndice A. Técnica / Revisión documentada .....	118
Apéndice B. Formato de entrevista semiestructurada / Individual .....	120
Apéndice C. Formato de entrevista semiestructurada / Grupal .....	121
Apéndice D. Técnica / Grupos focales.....	122
Apéndice E. Técnica Interactiva 1 .....	123
Apéndice F. Formato de planeación de actividad 1 .....	123
Apéndice G. Formato de planeación de actividad 2 .....	124
Apéndice H. Formato de planeación de actividad 3.....	131
Apéndice I. Cronograma actividad final .....	133
Apéndice J. Consentimiento Informado 1 .....	133
Apéndice K. Consentimiento Informado 2 .....	135

### Lista de tablas

Tabla 1. Actores y criterio de selección .....	54
Tabla 2. Actores elegidos .....	55
Tabla 3. Actores de grupos los focales.....	55
Tabla 4. Actores de entrevistas semiestructuradas individuales.....	56
Tabla 5. Actores de grupo focal madre.....	56
Tabla 6. Respuestas grupo focal madre .....	91

### **Lista de Ilustraciones**

Ilustración 1. Mapa de Antioquia y sus subregiones.....	52
Ilustración 2. Mapa del Valle de aburrá .....	52
Ilustración 3 Técnica: Colcha de retazos. Grupo focal madre .....	81
Ilustración 4. Partes del ideario.....	84
Ilustración 5 Respuestas fase 2. Técnica Interactiva. Mural el ideario .....	84
Ilustración 6. Técnica interactiva el ideario .....	86

## Capítulo I: Contexto problemático

### Antecedentes

Dentro de este apartado de la investigación, se ubican cronológicamente los antecedentes entre los años 2005 al 2016, correspondientes a niveles departamentales, nacionales e internacionales. En este mismo orden, estos antecedentes estarán agrupados por descriptores que permiten ordenarlos de acuerdo con su carácter teórico, investigativos y legales, *siendo estos: Políticas hacia la discapacidad auditiva, una exclusión que no para, educación inclusiva para sordos, cultura y representaciones sociales, calidad educativa: aulas para sordos*. Para efectos de este estudio se hizo un rastreo en las bases de datos, EBSCO, Redalyc, Scielo, en el repositorio de investigaciones en discapacidad Coloquio y en las páginas del Ministerio de Educación Nacional.

### Una exclusión que no para

Una de las situaciones que genera exclusión en escenarios educativos hacia niños sordos, son las evaluaciones estructuradas, aisladas de las capacidades de esta población minoritaria. Para lograr este análisis Juan Camilo Celemín Mora, en su proyecto de grado de maestría *“Discapacidad e Inclusión”* eligió un diseño cualitativo, apoyado en la aplicación de la estrategia metodológica de la teoría fundamentada, para categorizar y describir cuales son los factores que inciden en los resultados de las Prueba Saber en un colegio denominado *“inclusivo”* y dos institutos para sordos (2014). De acuerdo a lo evidenciado se da como conclusiones que estas pruebas Saber son

manifestaciones de los procesos excluyentes que se dan en la formación del estudiante, por ello se define que esta “es una herramienta de evaluación diseñada por y para personas oyentes, que va tras un saber hegemónico y no hacia un reconocimiento de la diversidad” (Celemín, 2014, pág. 37).

Otro de los problemas complejos que se viven dentro de las instituciones educativas en el país, parten de los procesos de una educación inclusiva y en cuanto a ello la exclusión que se genera por desconocimiento de esta. Como ejemplo de esta situación, es la realidad social y educativa que viven los estudiantes sordos orientados por docentes oyentes en los establecimientos escolares de Popayán, hacia una exclusión de niños, jóvenes y adultos sordos, siendo evidente en el analfabetismo, el bajo nivel de adquisición de lengua de señas en estos entornos y la poca capacitación de los docentes hacia practicas pedagógicas inclusivas. Esta investigación llamada *Una exclusión que se perpetúa: tensiones entre docentes, niños sordos y niños oyentes en escenarios escolares de Popayán* (Vesga & Vesga, 2015) presenta algunos resultados de un proceso investigativo de enfoque *Cualitativo* interesada en comprender las tenciones que se generan en el aula de clase regular de niños oyentes, por la presencia de uno o varios niños sordos.

Así las diversas situaciones que generan exclusión parten del poco conocimiento y comprensión de la cultura sorda, lo cual influye en los procesos de enseñanza y aprendizaje dentro de estos ámbitos educativos.

## **Políticas hacia la discapacidad auditiva**

En este marco legal, aparecen las políticas públicas referidas hacia el establecimiento de derechos y la calidad educativa de personas con algún tipo de discapacidad, en este caso auditiva. Así se crea la Ley 982 del 2 de agosto del 2005, “por la cual se establecen normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas, sordo-ciegas y se dictan otras disposiciones” (MEN, Colombia Aprende , 2005).

Más adelante en febrero del 2009, se establece una política orientada a la intervención y atención en los establecimientos educativos, el Decreto No. 366, que “reglamenta la organización del servicio de apoyo pedagógico para la atención de los estudiantes con discapacidad y con capacidades o con talentos excepcionales en el marco de la educación inclusiva” (MEN, Colombia Aprende , 2009, pág. 1).

Así mismo el Ministerio de Educación Nacional crea un valioso instrumento para la toma de decisiones en relación con la atención educativa a la población sorda, en las entidades territoriales (MEN,2006). Este documento llamado *Orientaciones pedagógicas para la atención educativa a estudiantes con limitación auditiva*, plantea elementos orientadores para que las instituciones educativas que ofrecen la atención en Preescolar, Básica, Media y las de Educación Superior, retomen estos elementos, los contextualicen a sus propias prácticas educativas y logren la meta que plantea el Ministerio de Educación Nacional, brindar el acceso a una educación pertinente que tenga como resultado una mejor calidad de vida.

En coherencia con los lineamientos del MEN, el Instituto Nacional para Sordos dentro de su contexto educativo, plantea unos Lineamientos *para el desarrollo de*

*competencias en estudiantes sordos* (INSOR), necesarios en el desarrollo de las prácticas pedagógicas con la población sorda, con el propósito de promover el desarrollo de las competencias en los estudiantes (2012).

Por último, se establecen “las disposiciones para garantizar el pleno ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad en la Ley estatutaria 1618 de 2013 (MEN, Colombia Aprende, 2013) donde el objeto de dicha ley es garantizar los derechos de las personas con discapacidad, por medio de la adopción de medidas de inclusión y eliminando toda forma de discriminación por razón de discapacidad.

### **Educación inclusiva para sordos**

Múltiples investigaciones (Becerra, 2008) han revelado que la Lengua de Señas es uno de los medios de comunicación que usan las personas sordas y es un lenguaje semejante al oral, pero esto ha sido centro de controversias que no favorece a la incorporación sistemática de algún método de enseñanza en contextos de personas oyentes y sordas. Para efecto de esta investigación denominada *lenguaje y educación en niños sordos: encuentros y desencuentros*, lo que se realizó fue, un análisis crítico de las distintas metodologías de estudio del lenguaje de señas y sus implicancias en la Educación Especial. Llevando a la reflexión, de la importancia de la intervención para romper esquemas en que solo la lengua oral es el punto de partida en el estudio del lenguaje de señas.

La importancia va entorno de una excelente intervención con los niños sordos para lograr una calidad educativa donde estos alcancen niveles satisfactorios de

competencias para el desempeñarse en un mundo productivo, partiendo de los aprendizajes de la lengua oral (LSC). Por ello más adelante el Instituto Nacional para sordos, junto con el MEN realizaron una investigación denominada *Estrategias pedagógicas y didácticas para la promoción y desarrollo de competencias*, según el análisis obtenido, esta investigación le dio camino a los *Lineamientos para el desarrollo de competencias en estudiantes sordos*, ya mencionado en el apartado del marco legal. Este proceso investigativo se realizó en un contexto de niños sordos y personal oyente (docentes, directivos, padres de familia), para su estudio se realizó mediante una investigación cualitativa partiendo de lo etnográfico y la acción participativa. Así el propósito de esta investigación fue el reconocer los componentes pedagógicos y didácticos para lograr la construcción de un conjunto de estrategias dirigidas a los actores educativos, los cuales son los principales agentes que generan entornos pertinentes para contribuir al desarrollo de los tipos de competencias existentes en los niños sordos del Instituto (INSOR, 2012).

En esta misma línea en el 2014 a nivel internacional, se realiza una investigación orientada hacia la descripción de procesos de enseñanza-aprendizaje de la lectura, escritura y lenguaje de señas que cursan estudiantes sordos, escolarizados en contextos bilingües. Esta investigación tiene como objetivo “aportar a la reflexión teórica y práctica respecto de las respuestas educativas a las demandas de alfabetización de esta población sorda” (Herrera, 2014). Se emplea un enfoque descriptivo del modelo Educativo Intercultural Bilingüe (EIB) desde la epistemología de los sordos, lo cual permite la modificación de las prácticas de enseñanza ajustadas a las características de aprendizaje visual de los estudiantes sordos.

Algunas investigaciones basadas en la reflexión teórica y práctica de los procesos de enseñanza y aprendizaje a una población y enfocada a la multiculturalidad, hace parte de una educación por y para la inclusión, lo cual ha sido y es en la actualidad inicio de controversia a nivel local, departamental, nacional e internacional. Partiendo de este debate de la “inclusión” se realizó a nivel internacional la investigación denominada *La Inclusión de la Persona Sorda a la Educación Superior*.

El propósito de este trabajo es desarrollar un instrumento de referencia que proporcione las bases para realizar un proceso de inclusión educativa que oriente a la comunidad universitaria e instituciones de educación en general a la reflexión de ambientes educativos que favorezcan el proceso de inclusión a estos alumnos coherente a sus características individuales y grupales, que permitan su desarrollo lingüístico, social, emocional y académico. (Gómez, 2014, pág. 93)

Para efecto de este estudio cualitativo se implementó como estrategia de investigación un enfoque biográfico narrativo a partir de la implementación de recolección de datos, entrevistas y diarios de campo de los participantes. A través de ello lo que se concluye es la importancia de la implementación de métodos y recursos para lograr educación inclusiva, que esto no solo sea una política para leer si no de saber cómo llevarla a la práctica, siendo fundamental los proyectos que reintegran a las personas con discapacidad dentro de las instituciones públicas, privadas y superiores.

Ya a nivel institucional, para optar por el título de licenciado en Educación religiosa en la Corporación Universitaria Lasallista en el año 2016, Mauricio Escudero Londoño, realiza su trabajo de grado titulado *“Inclusión educativa en la Institución Educativa las*

estrategias, herramientas, procesos y acciones realizadas por agentes *Concejo de Medellín con los estudiantes sordos del grupo Clei 2 del año 2016, la educación un proceso que incluye a todos*”, tesis dentro de la cual pone como tema de reflexión “formadores de Clei 2 con el fin de procurar una educación integral para estos estudiantes que buscan mejorar su estilo de vida a través de su cualificación” (Escudero,2016.pág.5). Esta investigación a través de los resultados mediante diseños de entrevistas y la observación, se extrae que la Lengua de Señas Colombiana sólo es dominada por los intérpretes de la institución, los cuales no brindan un acompañamiento en el momento de realizar las planeaciones de clase y por ciertas razones no se utiliza materiales adecuados para la enseñanza de estas personas sordas que hacen parte del Clei 2 de la Institución. Además, otra parte de los resultados extraídos hace referencia a que:

El concepto de inclusión es un elemento que se tiene explícito en varias carteleras de la Institución, en la misión, visión y filosofía pero que a la hora de profundizarlo con estudiantes y docentes no posee bases sólidas en la conceptualización y los referentes pedagógicos que ayuden a configurar una escuela en clave de inclusión educativa. (Escudero,2016.pág.18).

Así dentro de este apartado de educación inclusiva, estas investigaciones permiten ir a la conclusión de que se revela que la Lengua de Señas es uno de los medios de comunicación que usan las personas sordas y es un lenguaje semejante al oral, pero esto ha sido centro de controversias que no favorece a la incorporación sistemática de algún método de enseñanza en contextos de personas oyentes y sordas.

## **Cultura y representaciones sociales**

La cultura y la educación de las personas sordas en Colombia y otros países ha estado atravesada por algunas ideologías y prácticas decadentes, pero las actuales políticas han intentado presentar nuevas miradas hacia una diversidad aceptada y respetada.

Medina, en su investigación *representaciones y políticas de la educación sobre los sordos y la sordera en Colombia*, hace referencia a que las representaciones sociales son “aquellos imaginarios mentales, ideas, concepciones y pensamientos con que las políticas de representación, por parte del Estado, la academia y la sociedad en general, conciben a los sordos y a la sordera en un momento socio histórico determinado”(Medina,2005) Igualmente entra en reflexión el paradigma de educación inclusiva donde se centra en una pregunta que permite discusiones ¿Por qué considerar que integrar o incluir son, solamente, los únicos modelos educativos que valen la pena, que tienen sentido, que sirven, que devuelven a los sujetos del acto pedagógico toda posibilidad? Así el reto de esta investigación es:

Revisar con ojos nuevos esta situación, pero hacerlo en el marco del reconocimiento político de las diferencias y, lógicamente, con los actores interesados, esto es, la comunidad sorda en pleno, para que por fin se vislumbren proyectos educativos con perspectiva sorda que, de alguna manera, se alejan de las propuestas homogenizantes y plantean nuevas miradas y nuevas posibilidades educativas. (Medina E. , 2005, pág. 79)

De esta manera el reconocimiento de los elementos de una cultura particular, permite que en toda sociedad oyente, sobre todo dentro de los espacios que brindan aprendizajes, halla una valoración y un gran reconocimiento de estas culturas. Por ello a nivel internacional en el año 2009, la investigación *Elementos de la Cultura Sorda: una base para el currículum intercultural* cuyo objetivo fue conocer los principios que conforman la cultura Sorda, plantea la importancia de este reconocimiento para generar propuestas educativas a través de lineamientos y propósitos interculturales. Para lograr una discusión y dar resultados, se realizaron a través de un estudio etnográfico en dos asociaciones de Sordos en Chile, mediante la observación participativa y la estructuración de entrevistas para los miembros de estas asociaciones.

Siguiendo en la línea de las representaciones sociales y la cultura de la población sorda, Hernández desarrollo una investigación de corte cualitativo, basado en las representaciones sociales que tienen los docentes en el nivel de secundaria hacia la inclusión de estudiantes sordos. Demuestra que aún continúan presentes aquellas representaciones sociales tradicionales, las cuales “inscriben a los sordos como deficientes, enfermos y discapacitados; y a la inclusión como una simple palabra dentro del proceso educativo de dichos sujetos” (2015) Toda la información que se abordó partió de una interpretación hermenéutica a través del dialogo con los docentes.

### **Calidad educativa, aulas para sordos**

En el país la atención educativa para sordos a estado institucionalizada en dos maneras: institutos para sordos y escuelas regulares integradas con personas

oyentes. En esta última opción la controversia es mayor, por las situaciones que han ocurrido a través de la historia y es la integración, la cual no ha dado buenos resultados, llevando a fracasos educativos la comunidad sorda dentro de una comunidad oyente. Partiendo de ello se desarrollan dos investigaciones las cuales aluden a la importancia de las aulas para sordos (2000) dentro de los establecimientos educativos regulares y claro está, en los institutos para sordos.

En este sentido Rendón (2009) en su Maestría en Educación: Línea en Pedagogía y Diversidad Cultural, realiza una investigación basada en la reivindicación de un currículo para sordos partiendo del conocimiento, poder y cultura de esta comunidad, teniendo como objetivo:

Fundamentar un currículo crítico intercultural para el Aula Para Sordos de la Institución Educativa Barro Blanco, partiendo de la indagación de las prácticas discursivas desde las cuales se ha estado basando esta aula y del análisis que a estas prácticas se pueda hacer desde las perspectivas, necesidades e intereses de aquellos actores relacionados con esta alternativa educativa: líderes sordos(as), docentes, modelos lingüísticos, estudiantes y familias; posibilitando visionar un currículum que tenga en cuenta la representación de la cultura, identidades y conocimientos de la comunidad Sorda. (Rendón, 2009, pág. 21)

Esta investigación se desarrolló a nivel departamental, la cual se fundamentó en un paradigma de teoría crítica, buscando la comprensión y transformación de una práctica educativa a partir de una reflexión conjunta. Así se concluye dando a conocer

la importancia de las aulas para sordos y sus principales agentes contribuyentes encaminados a una educación multicultural.

Por último, el segundo antecedente retoma todos estos desafíos que permean dentro de las aulas para sordos y la calidad educativa en una Institución Educativa del municipio de Itagüí. Es una investigación departamental, realizada en el año 2016 por dos estudiantes de la Universidad de Antioquia. Enmarcada por la implementación de un diseño etnográfico y su metodología cualitativa. A través de todo el análisis realizado dentro de este estudio investigativo, se da a conocer uno de los desafíos encontrados en estas aulas para sordos, este reto parte de toda influencia de procesos de aprendizaje y las prácticas de enseñanza que se imparten en el aula, es el reto del desarrollo lingüístico de los estudiantes sordos. (Quiceno & Arbelaez, desafíos de las aulas para sordos y calidad educativa, 2016)

### **Inclusión de la Lengua de Señas a través de campus virtuales**

“Nos dan la tecnología, pero no somos educados para utilizarla de manera adecuada, cuando son elementos que se pueden usar de forma favorable” es una de las exclamaciones que plantea el Doctor José Antonio Ortega Carillo, director de la Universidad de Granada, en un momento dado dentro de la Universidad Lasallista, donde tuve la oportunidad de hablar con él acerca de todos sus proyectos realizados y por realizar. Esta universidad pública del distrito español apuesta por un futuro a través del desarrollo de investigaciones de calidad (UGR). Así pues el Doctor Ortega dirige el grupo internacional de investigación denominado *Tecnología Educativa e Investigación Social*,

el cual ha coordinado proyectos que giran en torno al campus virtual, siendo el Máster Iberoamericano en Educación a distancia en entornos virtuales Inclusivos. Desde esta perspectiva, el cual le apunta mucho a la inclusión de la Lengua de Señas en los países de España, Argentina, Costa Rica, Venezuela, Colombia, Cuba, Brasil, Panamá, México y Portugal, ha realizado y dirigido diferentes investigaciones que siguen esta misma línea.

En el año 2011 Fuentes y Hernández, presentaron un artículo basado en el campus virtual adaptado al aprendizaje en interacción de personas sordas, a través del portal de formación de Lengua de signos Española llamado “Mundosigno” el cual, “incorpora novedosas herramientas y aplicaciones didáctico-tecnológicas que garantizan la accesibilidad y usabilidad de las personas con déficit auditivo en la enseñanza virtual” (Fuentes & Hernandez, 2011.pág.1-2). Esta investigación tiene un objetivo específico el cual a través de esta herramienta tecnológica-didáctica, es el “destruir las barreras comunicativas que impiden a la población con discapacidad acceder y crecer en la Sociedad de la Información y la Comunicación y crear verdaderos espacios interactivos e inclusivos basados en la accesibilidad plena” (Fuentes & Hernandez, 2011.pág.20).

En esta misma línea a nivel internacional, la doctora Alba María Hernández Sánchez, realiza una investigación denominada “la inclusión educativa en e-learning universitario: presencia, participación y logros de personas sordas y oyentes”(2016) da diversas conclusiones, una de ellas:

En la misma línea, los estudios experiencias desarrolladas en la presente investigación han contribuido a dar mayor solidez al modelo de e-learning afectivo, resaltando su componente inclusiva, objetivo marcado en la

estrategia a corto plazo del grupo de investigación TEIS. Ello va a permitir, no solo seguir trabajando en pro del acceso a la educación superior en línea de personas sordas y oyentes, si no avanzar en la adaptación del campus virtual para el acceso de personas con baja visión y ceguera, favoreciendo los sistemas de audiodescripción y realidad aumentada, en los que ya venimos trabajando en el grupo. (Hernandez,2016.pág.336)

Igualmente en ese mismo año, realizaron otra investigación “El análisis de contenido de descripciones autobiográficas como estrategia de mejora de un programa de aprendizaje de la lengua de signos española en un campus virtual inclusivo y accesible”, dentro de la cual a través del análisis de contenido de narraciones autobiográfico narrativas, describen las emociones, sentimientos, dificultades y éxitos del alumnado obtenidos en el curso de especialización de Lengua de Signos española y su interpretación aplicada a la enseñanza presencial virtual, como estrategia de mejora de la calidad. Todo esto parte de que:

La Universidad de Granada ha sido pionera en el diseño y experimentación de un campus virtual accesible en el que se desarrollan cursos donde participan personas sordas y oyentes como alumnado, tutores y gestores, con una clara orientación de educación inclusiva en línea. (Hernández & Ortega.2016. pág.1).

Esto demuestra como esas acciones pedagógicas hacia la atención a personas con discapacidad auditiva, va de la mano a herramientas tecnológicas que permiten el aprendizaje de la Lengua de Señas no solo a personas sordas sino a toda una comunidad oyente. También estas investigaciones que son realizadas a nivel internacional nos lleva

a dar una mirada acerca de que se está haciendo a nivel local, dentro de las instituciones públicas que son denominadas Inclusivas y que presta servicios de educación para personas con discapacidad auditiva, cómo y cuáles son las estrategias implementadas dentro de estas aulas regulares, para atender todo tipo de discapacidad sobre todo, la discapacidad auditiva y ver si se está apuntando a una educación de calidad basada en herramientas didácticas o estrategias pedagógicas, para lograrlo.

### **Planteamiento del problema**

Como escenario investigativo, se realizará a nivel local en uno de los Municipios del departamento de Antioquia, este municipio es la puerta de entrada del Suroeste Antioqueño. Caldas, se caracteriza por sus principales actividades industriales, por su patrimonio natural de gran importancia y por su educación que ha sido señalada como el más poderoso instrumento de igualdad social. Para ello cuenta con 10 instituciones públicas y sus respectivas sedes, las cuales funcionan como un conjunto de ayuda que en una sociedad influye directa o indirectamente en la formación del individuo y determinados grupos. (Raigosa, 2015).

La Institución Educativa Gabriel Echavarría es una de las Instituciones públicas que se encuentra ubicada en el municipio de Caldas, esta institución tiene como alternativa en asumir retos con mira a la diversidad en la inclusión escolar de la población Sorda, dentro de los niveles de básica primaria y básica secundaria, contando con el acompañamiento de intérpretes competentes en la Lengua de señas colombianas (LSC). Dentro de este campo educativo hablar de inclusión es hablar de una Educación para

todos y todas, con una mirada fija a la atención de la diversidad y es hacerlo no solo a partir del respeto, sino además, desde su determinación como fuente de riqueza y como oportunidad para el conocimiento, así como lo describe Serra (2000) citado por Dueñas Luisa (2010) en su artículo *“Educación Inclusiva”* define que:

La inclusión es la aceptación implícita de la diversidad y dentro de los ámbitos educativos se destaca esta noción como un proceso de mejora que se debe afrontar para intentar eliminar las barreras de distinto tipo que forman delimitaciones en el aprendizaje y la interacción social (Dueñas, 2010, pág. 362)

La I.E Gabriel Echavarría cuenta con el diseño de un periódico “El informativo” el cual es editado cada año, dentro de este periódico en su edición 2016 describe que en el año 2003, la Institución junto con la Secretaria de Educación de Caldas, se inició un programa especializado para ayudar a las personas con discapacidad auditiva, viendo la necesidad de que en dicho contexto se encontraba esta población de niños sordos, así en esta medida surge la necesidad de una educación de calidad para estos niños y se ubicó en el espacio educativo más cercano, la I.E Gabriel E. *“A nivel departamental sé que somos de los pocos colegios que tenemos ese programa de inclusión”* dicen los docentes.

Así que, al ser incluido el programa educativo para las personas con discapacidad auditiva dentro de la Institución, se comenzó con proyectos para la comunidad oyente, en donde se llevaban al aula docentes intérpretes de la lengua de señas, para lograr un mayor acercamiento de toda la comunidad con los niños sordos que se encontraban allí y sobre todo el conocimiento de su cultura. También se realizaban capacitaciones para

los docentes de todos los niveles educativos, brindándoles la oportunidad de aprender esta segunda lengua y llevarla al aula.

Pero estas oportunidades culminaron en el año 2010 por diversas situaciones internas y externas con las diferentes entidades. Es por ello que actualmente se ve reflejado grandes problemáticas que surgen a partir de la no inclusión de la cultura de los Sordos dentro de toda una comunidad oyente. Aun así, sigue siendo una Institución denominada Inclusiva solo por la aceptación de la diversidad, pero se ha convertido más en un concepto estático pasando a ser una Institución Integradora, donde son los alumnos con discapacidad auditiva los que se deben de adaptar a la comunidad oyente.

Esta situación desde entonces ha generado otro tipo de problemáticas que permean y afectan no solo la interacción social de la comunidad oyente con los niños sordos, sino también los procesos de aprendizaje y enseñanza para la comunidad sorda que hace parte del contexto educativo de la Institución Gabriel Echavarría.

Una de las causas que se presentan actualmente al dejar a un lado la importancia de la enseñanza del lenguaje de señas a toda la comunidad oyente, es la poca comunicación que se tienen con los niños Sordos, trayendo como consecuencia una exclusión que se perpetua en todos los espacios de la institución. Una exclusión referente al poco acercamiento que se tiene con los estudiantes Sordos y sobre todo en la división estructural de la institución donde le asignan a los estudiantes Sordos un salón aparte de todos los demás, esta aula es denominada *el aula multigradual* “son una propuesta de atención para educandos sordos, donde se hace uso de la lengua de señas colombiana” (Gonzales, 2009.pág.8) un aula que se convierte en una manera exclusiva ya que allí solo interactúan los niños sordos con sus intérpretes “*tengo entendido que*

*hace 2 o 3 años no existe, se convierte en un salón normal, un salón regular” (F.I.Entrevista individual.2018)* Donde esta, debería de ser uno de los espacios fundamentales que abra las puertas y permitan generar ambientes de dialogo, conocimiento y comunicación de personas oyentes y esta población minoritaria.

*“El aula para sordos no se debe ver como un espacio donde los sordos están reunidos, debería de ser un espacio acondicionado para que ellos puedan hacer sus trabajos para sordos, entonces debería de ser un aula que uno entre y se vea el material, fichas, imágenes, equipos. Pero la institución no tiene este espacio” (F.I.entrevista individual.2018)*

Otro factor es el desconocimiento de la cultura sorda y por esta razón, la comunidad oyente genera muchas representaciones sociales y señalamientos hacia la cultura de los sordos. Entiéndase por representaciones sociales como “aquellos imaginarios mentales, ideas, concepciones y pensamientos con que las políticas de representación, por parte del Estado, la academia y la sociedad en general, conciben a los sordos y a la sordera en un momento socio histórico determinado” (Medina,2005.pág.71). Dejando por niveles inferiores a la comunidad sorda.

Así una de las causas que generan consecuencias mayores, es la falta de docentes capacitados y el poco apoyo del estado a través de sus secretarías de educación certificadas, con profesionales como modelos lingüísticos e intérpretes para que no se genere un abandono estudiantil de estos niños. Actualmente esta problemática engrandece más, puesto que desde el año 2016 se contaba con 14 niños con discapacidad auditiva, dentro de las instalaciones de la institución y ahora en el presente año han desertado 5, por la falta de intérpretes, docentes capacitados en la lengua de

señas para el nivel de secundaria, *“Tuvimos chicos sordos hasta principio de este año en secundaria pero por la falta de intérpretes que justo la gobernación de Antioquia siempre se escuda de los convenios de los contratos que una cosa que la otra, no enviaban intérpretes. Entonces los chicos sordos se cansaron de esperar y se fueron a estudiar al colegio de Itagüí” (F.I. Entrevista Individual.2018)*

Igualmente la poca capacitación a todos los docentes oyentes no permite que haya una solución para que los padres de familia y los niños tomen la decisión de no seguir en el colegio, ya que estos docentes afirman que si tuvieran un conocimiento del lenguaje de señas, ellos ofrecerían sus clases en ambas lenguas, pero *“el colegio como tal no tiene un procedimiento de empalme entre el docente con los estudiantes sordos”* afirma un docente de la institución, ya que no se esfuerzan por tratar de reducir el impacto negativo que trae consigo los prolongados procesos en la contratación de los personales intérpretes.

Es por esto, por lo que resulta relevante visibilizar que es lo que se está haciendo o que se debería hacer para darle solución a estas problemáticas causadas por la no inclusión de la cultura sorda o tal vez el poco conocimiento de toda la cultura sorda, la cual también forma parte de esta comunidad educativa. En consecuencia, por lo anterior, esta investigación se pregunta por:

### **Pregunta problematizadora**

¿De qué manera reivindicar la comunidad Sorda del contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas a partir de trayectos pedagógicos construidos desde una perspectiva de interculturalidad crítica?

## **Objetivos**

### **Objetivo general**

Reivindicar la comunidad Sorda del contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas a partir de trayectos pedagógicos construidos desde una perspectiva de interculturalidad crítica

### **Objetivos específicos**

- Describir los procesos que ha tenido la Institución Educativa Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas con la comunidad Sorda
- Posibilitar encuentros interculturales para la visibilización de la comunidad Sorda en el contexto educativo.
- Construir trayectos pedagógicos para la participación y reconocimiento de la comunidad Sorda dentro del contexto educativo.

## **Justificación**

En los últimos años nos encontramos con que la atención a personas que presentan discapacidad auditiva se ha tomado como un concepto integrador de las actuaciones sociales, dirigido a garantizar la igualdad de oportunidades a estas personas en ámbitos de diferente índole, pero dentro del ámbito educativo este concepto integrador se ha ido opacando por la poca comprensión que se tiene de la cultura propia de la persona Sorda y poco se ha pensado y reflexionado a cerca de esta problemática,

llevando a procesos de baja calidad que no atienden las particularidades de esta población.

En este sentido, algunas instituciones públicas han cobrado relevancia al concepto de inclusión desde acciones pedagógicas que incluyan a estudiantes con discapacidad auditiva u otro tipo de discapacidad dentro de las aulas regulares, esto implica el llevar a estos escenarios educativos, prácticas de enseñanza en caminadas a la interculturalidad y que tengan como propósito formar sujetos desde una educación de calidad para todos.

Por ello, esta propuesta investigativa se hace relevante ya que se enfocara en ver esas problemáticas que permean dentro de la Institución Gabriel Echavarría la cual cuenta con programas de educación para personas Sordas dentro de las aulas regulares y como, el poco conocimiento de esta cultura, afecta los procesos de enseñanza y aprendizaje de estos sujetos e igualmente sus capacidades para actuar en una vida colectiva dentro de una sociedad oyente.

A partir de este estudio lo que permitirá es darle mayor importancia a la apropiación y conocimiento de la cultura Sorda que se encuentra dentro de esta comunidad escolar y reivindicar todas aquellas acciones, practicas, métodos y recursos que en su momento fueron implementados dentro de la Institución y que por diversos motivos se ha dejado a un lado, para llevar a los estudiantes, docentes, familias y directivos el conocimiento y aprendizaje de una segunda lengua, la Lengua de Señas Colombiana. Igualmente parte de darle mayor importancia a nuevos proyectos educativos que construyan alternativas, estrategias y propuestas para que estos niños

Sordos que hacen parte de la Institución puedan recibir sus clases y reducir una de las problemáticas actuales, siendo el abandono escolar.

Por eso, desde acercamientos metodológicos esta investigación busca una aplicación de conceptos existentes dentro de un contexto específico y así lograr una apropiación social de un conocimiento a través de la mediación de saberes experienciales, prácticos con saberes teóricos.

En esta misma línea de utilidad, en el ámbito Universitario esta investigación impulsa a fortalecer una nueva línea de investigación que dirija la mirada a la población Sorda y generar una necesidad de formación dentro de la licenciatura dirigida al aprendizaje de la Lengua de Señas Colombiana.

A parte de contribuir en ámbito social, educativo y universitario, esta investigación enriquece la formación de la investigadora como maestra convencida en que una educación intercultural permite el desarrollo de aprendizajes a través de toda interacción social

## Capítulo II: Marco conceptual

Durante todo el recorrido histórico, el concepto de Sordos ha estado atravesado por abordajes de diversas disciplinas y por lo tanto se presentan varias construcciones acerca de ello, partiendo de los discursos médicos, sociolingüísticos y socio antropológicos. (Malaquín,2016).

De esta manera los discursos médicos, tienden a definir a los Sordos como personas que sufren de una enfermedad severa, siendo esta una pérdida de audición profunda por causas congénitas o adquiridas (OMS,2017) por lo cual se sugiere de una atención terapéutica orientada a eliminar estas limitaciones a través de medidas de rehabilitación. Así que desde estas perspectivas médicas, se concibe a los Sordos “como carenciados y discapacitados, y que en la gran mayoría de los casos entiende que son sujetos con dificultades a nivel del lenguaje y del desarrollo” (Malaquín,2016.pág.5). Parte de la medicina y con ayuda de las nuevas tecnologías se han creado metodologías que abordan el objetivo de restituir la audición a personas Sordas a través de aparatos electrónicos para garantizarle al Sordo una mejor vida dentro de una comunidad oyente, tal como dice Hernández (2015):

En el tránsito existente hacia el modelo médico – rehabilitador, los sordos y la sordera se conciben dentro de un componente médico audiológico, por ende los intereses sociales centran su atención en integrarlos y “normalizar” su pérdida auditiva, comenzándose así a hacer uso de las tecnologías para alcanzar dicha normalización

(implantes cocleares, audífonos y otros instrumentos que buscan insertar al sordo al mundo oyente) (pág.107)

### **Sordo como integrante de una comunidad lingüística**

Por otra parte el enfoque sociolingüístico y socioantropológico que definen a la persona Sorda, están completamente alejados de lo patológico. Desde el enfoque sociolingüístico se concibe al Sordo, “no como carentes de lenguaje sino como portadores de un sistema verbal distinto al de los oyentes que es la Lengua de Señas” (Malaquín,2016.pág.5), una Lengua y una cultura propia que los diferencia dentro de un mundo oral. Igualmente dentro de este enfoque sociolingüístico, el Ministerio de Educación Nacional, reconoce que la persona Sorda es:

Un Sujeto que posee potencialidades para desarrollarse social, cultural, cognitiva y afectivamente; su particularidad se ubica en el plano lingüístico. Por medio de la lengua los sordos ponen en evidencia esa singularidad que los identifica como seres en permanente evolución y cambio” (MEN.2006, pág. 9)

Esta lengua que constituye la vida social y grupal de las personas Sordas está caracterizada por su canal comunicativo viso-gestual y espacial, “es una lengua en la que los signos lingüísticos se configuran en el espacio, siendo éste un recurso importante para enfatizar significados” (Paz & Salamanca,2009.pág.10). Partiendo de ello este canal comunicativo propio de las personas Sordas, actúa como elemento central de su identidad y cultura, dentro de las orientaciones pedagógicas para la atención a personas con discapacidad auditiva, el Ministerio de Educación Nacional alude a que “las lenguas maternas son matrices vivas para la reproducción y recreación del pensamiento, la

identidad y la cultura; por medio de ellas se propende por la identidad y la diversidad nacional” (2006.pág.11), una lengua materna que les permite a las personas Sordas, relacionarse con los otros de una manera distinta a como lo hacen la comunidad oyente.

A partir de ello, desde una mirada socio antropológica se reconoce a la persona Sorda como un sujeto que hace parte de una comunidad con características propias (Paz & Salamanca,2009.pág.5) siendo la lengua materna (lengua de señas) el principal símbolo de distinción. Este enfoque proporciona una visión de conjunto sobre un objeto de estudio específico, haciendo referencia al recorrido histórico y cultural, con el fin de conocer el universo estudiado. En este sentido la persona Sorda “Tienen una misma lengua e historia y comparten valores y tradiciones y, al igual que muchas otras comunidades, aportan un alto valor en diferentes formas de arte, como el drama, la pantomima, el cuento, la poesía y literatura” (Paz & Salamanca,2009.pág.5).

### **Una mirada hacia los elementos de la Cultura Sorda.**

Cuando definimos a los sordos desde una mirada socio antropológica, son denominados como grupo socio-cultural que a su vez conforman una comunidad con características propias que les permite relacionarse con los otros de una manera distinta a como lo hace la comunidad oyente (Paz & Salucci, 2009) Estas características propias resultan ser necesarias para formar lo que llamamos “cultura”, son esos componentes que crean acciones sociales que se ponen en juego para mantener la vida cotidiana, satisfacer necesidades, definir y solventar problemas, formular y tratar de cumplir aspiraciones.

Los Sordos, conforman una comunidad con una cultura propia que comparten una serie de características que los diferencia a otro grupos como lo son los oyentes, además

“tienen una lengua viso-gestual que les es propia, la Lengua de Señas, y una serie de costumbres y valores surgidos de su condición visual, como la manera de saludarse, de despedirse, de felicitar y de aplaudir, entre otras” (Paz & Salucci, 2009, pág. 2) .

La cultura Sorda no está asociada a una “tierra nativa” sino que está basada en las relaciones entre personas para quienes sus asociaciones proveen un terreno común donde sociabilizan, realizan deportes e intercambian ideas. (Paz & Salucci, 2009) Dentro de este terreno es donde se organizan en lo social, lo político, deportivo y cultural buscando a su vez desarrollarse plenamente y fortalecerse como un grupo.

Guillermo Bonfil, habla de los elementos culturales como recursos de una cultura que son necesarios para alcanzar un propósito social, este autor hace referencia a que existen elementos culturales de tipo:

**Material**, entendidos como aquellos objetos en estado natural o transformados que son parte de la comunidad; los de **organización**, entendidos como las relaciones sociales sistematizadas dentro de la comunidad; los de **conocimiento**, entendidos como las experiencias asimiladas y organizadas; los **simbólicos**, referidos a los diversos códigos comunicativos usados por la comunidad y, finalmente, los **emotivos** que están referidos a las representaciones colectivas de creencias y valores que propician la participación y la aceptación de las acciones realizadas por los miembros de la comunidad (Paz & Salucci, 2009, pág. 7)

Dentro de este apartado como el elemento principal a definir es el simbólico, cual refiere a los diversos códigos comunicativos que utiliza una comunidad. En el caso de la Comunidad Sorda se refiere a la Lengua de Señas como la lengua natural de dicha comunidad.

“La Lengua de Señas es el elemento cultural más significativo que marca la diferencia y determina la condición de minoría lingüística de este grupo” (Paz & Salucci, 2009, pág. 8)

### **Lengua de Señas Colombiana**

Esta lengua es uno de los elementos que constituye la realidad social y cultural de esta población Sorda. El Instituto Nacional para Sordos (INSOR) afirma que poco se sabe sobre el origen de la Lengua de Señas Colombiana ya que son pocos los escritos que precisen sus comienzos (2011).

De acuerdo con Ramírez (1998), los orígenes de la LSC se remontan en el seno de una institución religiosa en la ciudad de Bogotá en los años 20 del siglo pasado. Treinta y siete años después, en la misma ciudad aparece la primera iniciativa de personas Sordas encaminada a conformar una colectividad asociada interesada por velar y promover dicha lengua en desarrollo. A mediados del siglo pasado, los primeros sistemas de señas colombianos recibieron gran influencia de la lengua de señas española, debido a la presencia de ciudadanos españoles Sordos en el país y de los Sordos colombianos educados en la nación ibérica.

En 1996 el Gobierno Nacional crea la Ley 324, la cual reconoce “la lengua de señas, como lengua natural con su propia gramática, sintaxis, vocabulario, usada por una comunidad específica” (INSOR.2011) , gracias a dicha ley se comenzaron a crear normas a favor de la comunidad Sorda e igualmente se crea el INSOR y otras entidades como la federación nacional de Sordos FENALSCO los cuales han tomado iniciativas de velar por los derechos a cada una de las personas Sordas.

En especial han fortalecido, difundido y defendido la LSC como lengua materna, necesaria para el desarrollo académico y social de esta comunidad. Estas apuestas han traído transformaciones en el ámbito educativo que con el tiempo, se han articulado con las acciones del Ministerio de Educación Nacional. (Celemín.2014.pág.41)

### **Interculturalidad**

La interculturalidad ha sido tema de interés a nivel mundial, nacional y departamental, el cual desde sus inicios ha sido planteado en países que cuentan con poblaciones pluriétnicas para así reconocer oficialmente distintas lenguas, culturas, nacionalidades que conforman el país (Walsh,1998). Este tema en Latinoamérica en general ha sido planteado por los movimientos indígenas para tal reconocimiento.

Desde los años 90, existe en América Latina una nueva atención a la diversidad étnico-cultural, una atención que parte de reconocimientos jurídicos y de una necesidad cada vez mayor de promover relaciones positivas entre distintos grupos culturales, de confrontar la discriminación, el racismo y la exclusión, de formar ciudadanos conscientes de las diferencias y capaces de trabajar conjuntamente en el desarrollo del país y en la construcción de una sociedad justa, equitativa, igualitaria y plural (Walsh C. , s.f, pág. 25)

En este sentido el concepto de interculturalidad lo que intenta es reforzar las entidades que han sido tradicionalmente excluidas y a partir de ello construir una

convivencia de respeto y legitimidad mutua a partir de un proceso dinámico que para Catherine Walsh sea un proceso permanente de relación, comunicación y aprendizaje entre culturas en esas condiciones de respeto, legitimidad e igualdad (Sacavino & Candau,2015).

También para esta autora la interculturalidad se constituye de saberes, conocimientos y prácticas culturalmente diferentes que se intercambian entre personas, con el fin de desarrollar un nuevo sentido, teniendo en cuenta esas diferencias y a partir de ello, se convierte en un espacio de negociación en donde esas desigualdades no permanecen ocultas, si no que se reconocen y se confrontan.

Así este proyecto investigativo toma como categoría a trabajar la interculturalidad entendida como el reconocimiento de la cultura propia de los Sordos, por ello esta categoría de interculturalidad da una mirada hacia la interculturalidad crítica, basado en los apartados de Catherine Walsh, donde el significado de interculturalidad parte en “ la relación de un proyecto social, cultural, educacional, político, ético y epistémico que va hacia la descolonización y hacia la transformación” (Sacavino & Candau, 2015, pág. 50) además para esta autora el interés parte del que sujeto subordinado adquiera otras formas de pensar y de situarse frente a la diferencia colonial guiando su mirada a la transformación de un mundo más justo.

La interculturalidad va más allá de la mera tolerancia, del diálogo idílico y del respeto despolitizado de la diferencia pues tiene un sentido político insurgente que hace posible la ruptura y descentralización de estructuras pensadas como totalidades y totalitarias y los universalismos

colonizadores, para empezar a pensar en “otros” horizontes de libertad y de existencia (Guerrero,2012.pág.3).

Patricio Guerrero es otro de los autores que hacen referencia al concepto de interculturalidad, en este sentido la interculturalidad es una tarea política, ya que es un asunto fundamentalmente de existencia, un proceso que va de la mano con la lucha contra la forma de colonialidad. Para que haya un dialogo intercultural, plantea Guerrero, se debe enfrentar la cuestión del poder y su hegemonía, esas situaciones de dominación y de subalternización y sobre todo, superar las situaciones de colonialidad del poder, del ser y del saber. Por ello la interculturalidad debe luchar contra toda forma de “discriminación por razones de clase, situación económica, étnica, cultural, de género; de etnocentrismo, etnocidio, etnofagia, de racismo, de heterofilia, de patriarcalismo, de sexismo, de machismo, de androcentrismo y de misoginia” (Guerrero.2012.pág.20)

En esta misma línea el autor peruano Anson alude a que la interculturalidad es un proyecto que lucha por el respeto de las diferentes culturas, enfrentándose a todas las formas de marginación que están presentes en la vida cotidiana (2007). Resalta igualmente que no se debe limitar a que la interculturalidad solo debe valorizar la diversidad cultural y el respeto, sino que también y a partir de ello lo que busca es construir relaciones en donde implica la disposición entre los sujetos, para aprender a aprender, cambiar y transformar con el contacto con el otro. El desafío para este autor, guiado por procesos interculturales, es “Incorporar las diversas culturas en el dialogo planetario moderno, en una universalidad que no se identifica con el dominio de la razón triunfante, pero si con el esfuerzo de la construcción de la convivencia humana” (Sacavino & Candau.2015.pág.123)

### **Interculturalidad Crítica**

Este concepto de interculturalidad parte de ser entendida como un proceso de relación, comunicación y aprendizajes entre grupos de personas con conocimientos, valores y tradiciones distintas, este proceso debería ser permanente para que así se genere, se construya y se propicie un respeto mutuo y un desarrollo pleno de las capacidades de los individuos, por encima de sus diferencias culturales y sociales. (DINEBI,2005).

Es así como desde este enfoque crítico, “la interculturalidad es entendida como proceso y proyecto dirigido hacia la construcción de modos “otros” del poder, saber, ser y vivir ” (Walsh,2009.pá.4), procesos permanentes de relación entre las condiciones de respeto, legitimidad, equidad e igualdad. Por ello Catherine Walsh señala que aparte de ser un proceso, es ir más allá:

Es argumentar no por la simple relación entre grupos, prácticas o pensamientos culturales, por la incorporación de los tradicionalmente excluidos dentro de las estructuras (educativas, disciplinares o de pensamiento) existentes, o solamente por la creación de programas “especiales” que permitan que la educación “normal” y “universal” siga perpetuando prácticas y pensamientos racializados y excluyentes. Es señalar la necesidad de visibilizar, enfrentar y transformar las estructuras e instituciones que diferencialmente posicionan grupos, prácticas y pensamientos dentro de un orden y lógica que, a la vez y todavía, es racial,

moderno-occidental y colonial. Un orden en que todos hemos sido, de una forma u otra, partícipes.(2009.pág.14)

Por tanto, es importante señalar que el foco problemático de la interculturalidad no reside en poblaciones indígenas o afrodescendientes, sino en todos los sectores de una sociedad, así como los Sordos quienes son integrantes de una comunidad lingüística y desde una interculturalidad crítica son una comunidad empoderada, apropiada como cultura y una lengua propia que los diferencia.

Desde entonces no solo es entender la interculturalidad como una reunión de culturas, si no como el reconocimiento de cada una de las culturas de una sociedad y es ahí donde comienza la necesidad de revertir un proyecto hegemónico que nos ha dado un orden establecido de las cosas, por eso mismo debe ser entendida “ como designio y propuesta de sociedad, como proyecto político, social, epistémico y ético dirigido a la transformación estructural y socio-histórica, asentado en la construcción entre todos de una sociedad radicalmente distinta”. (Walsh, 2009.9)

Un trabajo que procura desafiar y derribar las estructuras sociales, políticas y epistémicas de la colonialidad, y alentar nuevos procesos, prácticas y estrategias de intervención para críticamente leer el mundo, como decía Freire, y para comprender, (re)aprender y actuar en el presente. (Walsh, 2009.6)

Por esta razón desde el ámbito educativo la interculturalidad debe ser entendida como una herramienta pedagógica (Walsh, 2009) una herramienta la cual busca no solo hacer dialogar las “diferencias” en un marco de verdad, dignidad, igualdad, equidad y

respeto , sino también que impulse a la creación de otras formas de pensar, ser, estar, aprender, enseñar, soñar y vivir para cruzar fronteras.

Es pues la interculturalidad crítica, “un proyecto que apunta a la re-existencia y a la vida misma, hacia un imaginario “otro” y una agencia “otra” de con-vivencia –de vivir “con”- y de sociedad” (Walsh,s.f.10), un proyecto que además no solo se cuestiona por la colonialidad del poder, del saber y del ser , si no que también poner en manifiesto otras formas de pensar y enfrentar la diferencia colonial.

### **Matriz Decolonial**

La interculturalidad crítica comienza a construir un camino que no se limita a las esferas sociales, culturales y políticas si no que esta, también se preocupa por el ser, el saber y la vida misma.

Es decir, se preocupa también por/con la exclusión, negación y subalternización ontológica y epistémico-cognitiva de los grupos y sujetos racializados por las prácticas -de deshumanización y subordinación de conocimientos- que privilegian a unos sobre otros, “naturalizando” la diferencia y ocultando las desigualdades que se estructuran y mantienen en su interior. Pero, y adicionalmente, se preocupa por los seres y saberes de resistencia, insurgencia y oposición que persisten a pesar de la deshumanización y subordinación (Walsh,2009.13).

En este sentido se apunta a un reconocimiento e inclusión dentro de una sociedad y el estado, dejando por un lado aquellos dispositivos de poder quienes mantienen la

desigualdad. Este proyecto parte de ser de-colonial ya que pretende visibilizar y enfrentar esa matriz colonial del poder. Quijano hace referencia a que de esta manera, la colonialidad del poder lo que hace es que reprime los diferentes modos de producción de conocimiento e impone otros al colonizado, pero frente a ello lo que se debe hacer es enfrentar de diversas formas estas problemáticas, lo cual para este mismo autor una de estas formas consiste “ en la divulgación de una cultura colonialista seductora” (2015) en nuestro caso la cultura Sorda y que a partir de allí se estimule a estos sujetos subalternados a que debelen una fuerte aspiración de la misma.

Este concepto de de-colonialidad trajo a su vez diversas consecuencias frente a la interiorización de grupos humanos dentro de las producciones de trabajo, del salario, de la producción cultural y de conocimientos. Por ello Quijano también hace referencia dentro de esta matriz de-colonial, a la colonialidad del saber:

Entendida como la represión de otras formas de producción de conocimiento no europeas, que niega el legado intelectual e histórico, de pueblos indígenas y africanos, reduciéndolos a la vez a las categorías de primitivos e irracionales, puesto que pertenecen a otra “raza” (Sacavino & Candau.2015.53)

Y es aquí donde Catherine Walsh toma como referencia estos movimientos sociales, así como también los indígenas ecuatorianos y afroecuatorianos y hace referencia entonces a que “la decolonialidad implica partir de la deshumanización y considerar las luchas de los pueblos subalternados por la existencia, para así construir otros modos de vivir, de poder y de saber” (Sacavino & Candau.2015.56) la decolonialidad parte de visibilizar una cultura propia , luchando contra la colonialidad a

partir de las mismas personas que hacen parte de esta cultura, de sus prácticas sociales, políticas y epistémicas.

Además de visibilizar la cultura, desde la interculturalidad crítica se da la posibilidad a que los grupos humanos entren en relación y a partir de allí se pone en cuestión y se denuncian las relaciones de poder que parten de las perspectivas de los diferentes cuestionamientos que se hacen aquellas personas de han sido interiorizadas, cuestionando las posiciones y funciones que otros grupos humanos han impuesto. Lo que buscan es cuestionarlo, ponerlo en interrogante y frente a ello generar soluciones para visibilizarse y reivindicarse.

### **Educación para sordos**

Dando una mirada hacia una educación intercultural que parte de la visibilización propia de las culturas que hacen parte de un contexto educativo, se establecen unos derechos los cuales deben ser cumplidos. Así pues dentro del marco legal la Ley 982 del 2 de Agosto del 2005 establece los derechos y la calidad educativa que deben tener las personas con algún tipo de discapacidad, en este caso auditiva. (MEN, Colombia Aprende , 2005).

Por lo tanto, una educación de calidad para los alumnos Sordos que favorezca los procesos de aprendizaje en igualdad de condiciones con la comunidad Oyente. Anaba Belén Domínguez en su investigación “Educación para la inclusión de alumnos Sordos” hace diferentes aportes frente a estos procesos:

Una educación de calidad debe ofrecer un curriculum ordinario (con las adaptaciones que sean precisas), posibilitar que de verdad el alumno sordo

comprenda y participe de las situaciones de aula (para lo cual muchas veces será preciso emplear la lengua de signos), propiciar situaciones que posibiliten el aprendizaje de la lengua oral y escrita de su entorno (con los consiguientes recursos tanto personales como materiales que necesiten) y ofrecer situaciones, que favorezcan el establecimiento de relaciones de amistad con otros compañeros sordos y oyentes, y que promuevan el desarrollo armónico de su personalidad ayudando a los alumnos a crecer en un entorno bi-cultural. (Belén, 2017, pág. 46)

Lo que lleva a generar un equilibrio entre los procesos de enseñanza y la metodología que es trabajada dentro de los procesos educativos en la institución para que así todo lo que va relacionado a una educación de calidad sea evidenciado dentro de las prácticas educativas.

### **Educación inclusiva**

El concepto de educación inclusiva es un enfoque educativo el cual está constituido por el valor que le da la sociedad a la diversidad, la aceptación y el reconocimiento por el otro, esto que los miembros de una comunidad luchan por un aprender juntos sin importar las condiciones sociales, culturales y hasta personales de cada sujeto. El desarrollo del concepto educación inclusiva ha pasado por muchos movimientos durante la historia debido a las problemáticas que se viven dentro de los contextos escolares, es por ello que Carlos Parra 2011 en su texto “*educación inclusiva: un modelo de diversidad humana*” define esta concepción desde la educación integral a la educación inclusiva lo cual son dos enfoques totalmente diferentes, pero haciendo

referencia a la educación inclusiva, para él es necesario hacer una distinción entre los términos que lo componen para una mejor comprensión y el alcance de su significado:

Educación significa la construcción del conocimiento individual a partir de la incorporación e internalización de las pautas culturales; incluye el compartir conocimientos y se constituye en la base necesaria para el aprendizaje. Del mismo modo, si se analiza el término 'inclusión' desde el punto de vista educativo, es hacer efectivo para todos el derecho a la educación, contemplando la igualdad en las oportunidades, la eliminación de barreras para el aprendizaje y la participación en el contexto físico y social. (Parra, 2011, pág. 147)

Este término de educación inclusiva es un conjunto de innumerables oportunidades para todas las personas en los diferentes ámbitos sociales, laborales y educativos, es por ello que Belen (2017) citado por la UNESCO, define la inclusión como "un proceso de abordaje y respuesta a la diversidad de las necesidades de todos los alumnos a través de la creciente participación en el aprendizaje, las culturas y las comunidades, y de la reducción de la exclusión dentro y desde la educación" (UNESCO, 2008, pág. 11)

Dentro del campo educativo al hacer este abordaje de educación inclusiva implica que necesariamente se hagan cambios y modificaciones en los enfoques, las estrategias, estructuras para brindar una educación de calidad a todos los niños y niñas de la institución ya que esto es responsabilidad del sistema regular, brindar educación para todos con la inclusión de las diversas necesidades. En la escuela inclusiva el beneficio para los alumnos es que tengan la oportunidad de recibir una enseñanza adaptada a sus

necesidades, por esta razón el reto de la escuela es: “que no exige requisitos de entrada ni mecanismos de selección o discriminación de ningún tipo para hacer realmente efectivos los derechos a la educación, a la igualdad de oportunidades y a la participación” (Parra, 2011, pág. 6)

Para lograr construir una escuela que responda a la diversidad de necesidades de los alumnos desde este enfoque, la UNESCO señala que para avanzar en ello no es un trabajo que implique la reestructuración de la educación si no en reorientar cada uno de los servicios especiales y sobre todo el conocimiento del experto y así mejorar la calidad de todo el sistema educativo donde además incluye a la comunidad educativa y a la sociedad. (Parra, 2011)

### **Exclusión en la escuela**

La exclusión social tiende a separar a los individuos de muchos de sus derechos sociales como el trabajo, la salud, la educación, la cultura etc. Citado por Magdalena Jiménez (2008.pág.3) en su *ensayo aproximación teórica de la exclusión social: complejidad e imprecisión del término. Consecuencias para el ámbito educativo* define este concepto como:

Es el proceso por el cual a ciertos individuos y grupos se les impide sistemáticamente el acceso a posiciones que les permitirían una subsistencia autónoma dentro de los niveles sociales determinados por las instituciones y valores en un contexto dado (Castells.2001)

### **Trayectos pedagógicos**

La real academia española refiere que un trayecto es un espacio que se recorre o que se ha de recorrer para lograr ir de un lugar a otro. Estos trayectos se convierten

metafóricamente en caminos que se van construyendo y reconstruyendo a medida que el viajero camina sobre ellos y estos caminos se van configurando cuando ese viajero comienza a ver otros modos de la realidad.

Los caminos se construyen por los movimientos, creaciones y transformaciones que buscan nuevos significados como un elemento de las prácticas pedagógicas. Garzón en su texto “*sobre el porqué de los trayectos en la tensión currículo*” define que:

Los trayectos provienen del latín *Traiectus*, estos es una línea descrita en el espacio por un punto que se mueve en variadas direcciones; representa el devenir de un proceso, teniendo como característica esencial la no linealidad y la convergencia de múltiples variables, así como la expresión de diversos modos de ser y estar. (Garzón, s.f, pág. 5)

El devenir de los trayectos parte de las reflexiones y discusiones que se generan en los encuentros interculturales, para que tanto la comunidad Sorda como Oyente participen y que sus voces permitan una coconstrucción de dichos trayectos, los cuales posibilitarán alternativas que permiten el transitar para lograr una reivindicación de la comunidad Sorda.

### **Capítulo III: Diseño Metodológico**

#### **Paradigma, enfoque y método de la investigación**

En este capítulo se podrá identificar el paradigma, el enfoque y el método de investigación como metodología utilizada para darle direccionamiento a este proceso investigativo.

La propuesta metodológica parte de comprender las diversas situaciones de una realidad, la realidad de los niños Sordos dentro del contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas, para así reivindicar dicha comunidad Sorda, sus costumbres, su lengua natural a través de un proyecto intercultural. Así, para llevar a cabo esta investigación se emplea el paradigma cualitativo, el cual “estudia la realidad en un contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido de, o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas” (cita) por ello no se debe comprender un grupo de personas cuando no se ha comprendido la relación y la estructura de los aspectos de formación de donde provienen sus necesidades (Vargas.2015)

En este sentido, es fundamental tener claro que es lo que se desea investigar, en este caso desde un enfoque histórico hermenéutico se opta por comprender lo que sucede con las personas Sordas dentro de este contexto educativo buscando comprender el que hacer del fenómeno que se desea investigar, indagando las diversas situaciones, particularidades, lo que es narrado por los participantes de la investigación y sus diversas percepciones para dar cuenta de las problemáticas sociales que se vivencian, es por esto que dentro de las características de dicho enfoque se describe que :

- La comprensión se logra, se construye desde relaciones contextuales e históricas, al relacionar intenciones, representaciones y posiciones de las y los participantes
- Énfasis en la interpretación cualitativa y crítica.
- Se reconoce y valora el saber de sentido común, como punto de partida de la construcción de conocimiento. Lo singular y los contextos particulares posibilitan la comprensión de las relaciones. (Cifuentes, 2011, pág. 31)

Por ello se aplica un diseño de etnografía crítica, la cual para Sampieri (2005) “Busca analizar situaciones de grupos históricamente excluidos; con el fin de visibilizar o denunciar ciertas problemáticas” (Quiceno & Arbelaez, 2016, pág. 37) El objetivo principal de este análisis etnográfico es iluminar esas problemáticas sociales con fines de denuncia por parte de los participantes y el investigador (Vargas, 2016). Hernández (2010) citado por Vargas (2016) describe una de las características del etnógrafo:

El etnógrafo o etnógrafa debe estar consciente de su propia posición ideológica y mantenerse reflexivo o reflexiva para poder incluir todas las voces y expresiones de la cultura en la cual se encuentra. Es así como temas como la inequidad, las injusticias y la emancipación de las personas son relevantes en un estudio de etnografía crítica (Vargas, 2016)

En particular la etnografía crítica, se inclina por orientar hacia la teoría compleja de una cultura que ha sido subalternada dentro de la comunidad estudiantil, donde prima la desigualdad, de tal manera que como meta principal está en “la libertad de las personas desde las voces de dominación y represión, en donde la etnografía crítica debe

servir a los intereses de las víctimas de explotación, alineación, y de autoridad arbitraria” (Vargas.2015.pág.4). A partir de este enfoque entonces es identificar y describir primeramente aquellos hechos que opriman los derechos como también las responsabilidades de los niños y niñas Sordos, para así buscar la emancipación a través de un proyecto intercultural.

### **Contexto y elección de participantes**

El departamento de Antioquia se localiza en el noroeste del país, Colombia, esta cuenta con 125 municipios y 36 corregimientos, los cuales se encuentran agrupados por 9 subregiones (Duran, 2016-2019). En medio de la cordillera central de los Andes, en el departamento de Antioquia se encuentra la subregión, el valle de Aburra formando parte de la cuenca natural del río Medellín.

Esta región se divide a su vez en tres zonas: Norte, Centro y Sur. A la Zona Norte pertenecen los municipios de Barbosa, Girardota, Copacabana y Bello. A la Zona Centro el municipio de Medellín. A la Zona Sur los municipios de Envigado, Sabaneta, Itagüí, La Estrella y Caldas (Duran, 2016-2019)

Las siguientes ilustraciones permiten ver con claridad la división del departamento de Antioquia de acuerdo a sus municipios.

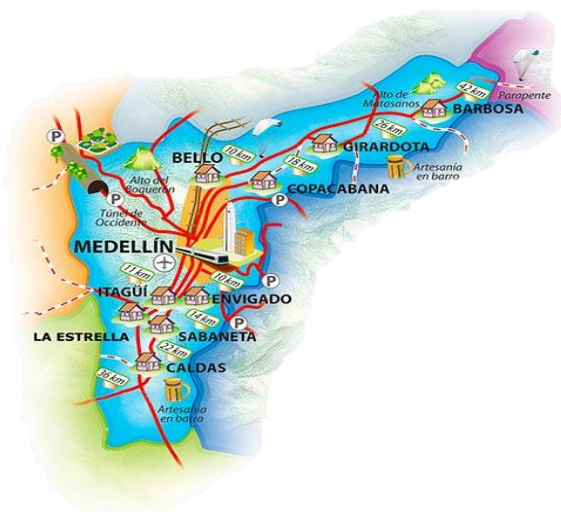
### Ilustración 1. Mapa de Antioquia y sus subregiones



Tomado de:

[https://www.google.com/search?q=mapa+del+valle+de+aburr%C3%A1+y+sus+subregiones&rlz=1C1NDCM\\_esCO709CO709&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjD9pSQIZTgAhUD0awKHdYwBwAQ\\_AUIDigB&biw=1272&bih=605#imgrc=ZD27ioXkQpQZxM:](https://www.google.com/search?q=mapa+del+valle+de+aburr%C3%A1+y+sus+subregiones&rlz=1C1NDCM_esCO709CO709&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjD9pSQIZTgAhUD0awKHdYwBwAQ_AUIDigB&biw=1272&bih=605#imgrc=ZD27ioXkQpQZxM:)

### Ilustración 2. Mapa del Valle de aburrá



Tomado de:

[https://www.google.com/search?rlz=1C1NDCM\\_esCO709CO709&biw=1272&bih=605&tbn=isch&sa=1&ei=z-VQXKiQLYvr\\_AaTwKKgDg&q=mapa+de+los+municipios+del+valle+de+aburra&oq=mapa+de+los+municipios+del+valle+de+aburra&gs\\_l=img.3...9979.22832..22996...13.0..0.434.8642.0j45j3j2.....1....1..gws-wiz-img.....0..35i39j0i67j0.G7TYoxaPoDk#imgrc=SZnTlr-ldWVRzM:](https://www.google.com/search?rlz=1C1NDCM_esCO709CO709&biw=1272&bih=605&tbn=isch&sa=1&ei=z-VQXKiQLYvr_AaTwKKgDg&q=mapa+de+los+municipios+del+valle+de+aburra&oq=mapa+de+los+municipios+del+valle+de+aburra&gs_l=img.3...9979.22832..22996...13.0..0.434.8642.0j45j3j2.....1....1..gws-wiz-img.....0..35i39j0i67j0.G7TYoxaPoDk#imgrc=SZnTlr-ldWVRzM:)

El municipio que es la puerta de entrada a la capital del departamento por el Suroeste Antioqueño (Duran, 2016-2019) es el Municipio de Caldas, como se describe en los diferentes textos encontrados en la red, este municipio se encuentra localizado al sur del Valle de Aburrá, el cual está rodeado de colinas y montañas que corresponden al relieve de la cordillera central de los Andes. Este municipio se caracteriza por sus principales actividades industriales, por su patrimonio natural de gran importancia y por su educación que ha sido señalada como el más poderoso instrumento de igualdad social. Para ello cuenta con 10 instituciones públicas y sus respectivas sedes, las cuales funcionan como un conjunto de ayuda que en una sociedad influye directa o indirectamente en la formación del individuo y determinados grupos. (Raigosa, 2015)

La institución Educativa Gabriel Echavarría ubicada en la vereda la Raya del municipio de Caldas, es una de las instituciones públicas que hacen parte de dicho municipio, cuenta con alrededor de 492 estudiantes, docentes, directivos y administrativos. Dentro de la comunidad Oyente 488 miembros y la comunidad Sorda , 14 estudiantes en el año 2017, 9 en el periodo 1-2018 y sólo 4 en el periodo 2-2018 más un intérprete hipo acústico.

Para esta investigación se elige entonces esta la Gabriel Echavarría por ser la única institución que cuenta con un programa de inclusión a personas Sordas y tiene como alternativa, el asumir retos con mira a la diversidad en la inclusión escolar de la población Sorda, dentro de los niveles de básica primaria y básica secundaria, contando con el acompañamiento de intérpretes competentes en la Lengua de señas Colombianas (LSC).

Definir la población de estudio, que en este caso es la muestra, son los participantes que estarán durante todo este proceso de investigación, por ello es necesario especificar los criterios de selección o de elegibilidad (Gómez, Villasís-Keever, & Miranda, 2016) los cuales dan a conocer las características que la población deberá tener

A continuación en las tablas, se establecen dichas características de los participantes a los cuales se les aplicará las diferentes técnicas de recolección de la información que se encuentran en el capítulo siguiente.

**Tabla 1. Actores y criterio de selección**

Comunidad	Criterios de selección	
Sorda	Ser estudiante de la Institución Educativa Gabriel Echavarría Tener una discapacidad auditiva, Sordera o hipoacusia Tener disposición para participar en el proceso de investigación	
Oyente	Estudiantes	Docentes, interpretes
	Ser estudiantes de la Institución Educativa Gabriel Echavarría Llevar más de 3 años consecutivos estudiando en la Institución Tener disposición para participar en el proceso de investigación	Ser docentes Institución Educativa Gabriel Echavarría Estar en la Institución desde que inicia el programa de Inclusión a niños con discapacidad auditiva hasta la fecha 2018. Tener experiencia en el trabajo con estudiantes Sordos en las aulas regulares dentro de sus clases. Tener disposición para participar en el proceso de investigación Ser interprete de los estudiantes Sordos

Después de definir los criterios de selección, se determina la cantidad de participantes que hicieron parte de este proceso de investigación

**Tabla 2. Actores elegidos**

Grupo de actores	Nombre (pactado)	Edad	Cargo	Grado
Comunidad Sorda	J.E	12	Estudiante	Quinto
	A.U	15	Estudiante	Octavo
	J.J	13	Estudiante	Quinto
	T.C	20	Estudiante	Quinto
Interpretes	F.I	36	Docente Oyente	
	S.O	33	Interprete Hipo acústico	
Comunidad Oyente	C.C	16	Estudiante	Décimo
	A.G	17	Estudiante	Décimo
	I.M	14	Estudiante	Octavo
	T.M	12	Estudiante	Sexto
	F.F	9	Estudiante	Quinto
	S.Z	18	Estudiante	Once
	C.R	34	Docente	
E.L	49	Madre de familia/acompañante de T.C	Quinto	
<b>Total: 14 actores</b>				

**Tabla 3. Actores de grupos los focales**

Grupo Focal	Nombre (Pactado)	Cargo	Grado
Comunidad Sorda	J.E	Estudiante	Quinto
	A.U	Estudiante	Octavo
	J.J	Estudiante	Quinto
	T.C	Estudiante	Quinto
	F.I	Docente Oyente	
	S.O	Interprete Hipo acústico	
Comunidad Oyente	C.C	Estudiante	Décimo
	A.G	Estudiante	Décimo
	I.M	Estudiante	Octavo
	T.M	Estudiante	Sexto
	F.F	Estudiante	Quinto
	S.Z	Estudiante	Once
<b>Total: 12 actores</b>			

**Tabla 4. Actores de entrevistas semiestructuradas individuales**

Nombre (pactado)	Cargo
F.I	Docente Oyente
S.O	Interprete Hipo acústico
C.R	Docente
E.L	Madre de familia/acompañante de T.C
<b>Total: 4</b>	

**Tabla 5. Actores de grupo focal madre**

Técnica	Nombre (Pactado)	Cargo	Grado
Grupo Focal Madre	J.E	Estudiante	Quinto
	A.U	Estudiante	Octavo
	J.J	Estudiante	Quinto
	T.C	Estudiante	Quinto
	F.I	Docente Oyente	
	S.O	Interprete Hipo acústico	
	C.C	Estudiante	Décimo
	A.G	Estudiante	Décimo
	I.M	Estudiante	Octavo
	T.M	Estudiante	Sexto
	F.F	Estudiante	Quinto
	S.Z	Estudiante	Once
<b>Total: 12 actores</b>			

Como investigadora comprometida a desarrollar todos los procesos necesarios para lograr el fin último de esta investigación que parte en generar grandes iniciativas de reivindicación de la cultura Sorda a partir de las experiencias de cada uno de los actores, de cómo sus mismas voces, sus ideas, necesidades, peticiones, propuestas y reflexiones construyen caminos posibles hacia una transformación social. Es por ello que al reconocer al otro como sujeto portador de historias, se hace necesario implementar el consentimiento informado

(ver anexo 1) como manifestación libre y consiente de ser conocedores de todos los procesos necesarios para el desarrollo de esta investigación. También es importante reconocer los derechos de los participantes al anonimato (Ortega & Cardona, 2015) lo que implicó realizar un código para cada uno de ellos (tablas) con las iniciales de su nombre y apellido.

### **Técnicas de recolección de la información**

Para un estudio cualitativo, lo que se busca es obtener datos a través de una serie de técnicas que permitirán al investigador recolectar información relevante.

Como primera técnica a utilizar dentro de los procesos de investigación, será entonces, la observación participante, esta implica adentrarnos profundamente en situaciones sociales y mantener un papel activo, así como de reflexión permanente, es estar atento a los detalles, sucesos, eventos e interacciones (Hernandez,2014). Esta técnica dentro del método etnografía crítica, es por excelencia, ya que por observación participante se entiende:

“Cómo una forma condensada, capaz de lograr la objetividad por medio de una observación próxima y sensible, y de captar a la vez los significados que dan los sujetos de estudio a su comportamiento. La observación y la observación participante proporcionan descripciones, es decir, discurso propio del investigador" (Velasco & Díaz de Rada. 2006,34)

Es importante que este discurso se mantiene a través de las experiencias directas que tiene el investigador con el participante y con el ambiente.

Para lograr una descripción detallada de los procesos que ha tenido la Institución Educativa Gabriel Echavarría desde sus inicios en cuanto al uso de la Lengua de Señas Colombiana al ser incluida dentro de este ámbito educativo, es fundamental hacer una revisión documental, lo cual le sirve al investigador conocer los antecedentes de un ambiente, así como las vivencias o situaciones que se producen en este ambiente (Hernandez, R.2014.pag,415).

Dentro de esta misma línea se hace el diseño de una entrevista semiestructurada (ver anexo 2), las cuales son herramientas para recolectar datos cualitativos, estas se emplean cuando la información que se necesita no se puede observar. Roberto Sampieri en su libro Metodología de la Investigación (2014) hace referencia a que es una reunión que permite conversar e intercambiar información entre una persona, otra u otras. La entrevista como una de las estrategias fundamentales dentro de los estudios etnográficos, "su relevancia radica en que tejida sobre el diálogo, proporciona discurso ajeno, de los sujetos de estudio" (Vargas.2015).

Otra de las técnicas de investigación a utilizar, son los grupos focales o grupos de enfoque (Hernandez, R.2014) lo que permiten estos grupos, es que a través de entrevistas grupales o reuniones de grupos pequeños o medianos entre 3 a 10 personas se profundice en torno a uno o varios temas de interés.

Una de las principales técnicas que permiten abordar cada una de las problemáticas y como desde allí generar grandes soluciones a nivel social, son estos grupos focales, los cuales estarán mediados por técnicas interactivas para la investigación social cualitativa. Estas técnicas interactivas son propuestas como dispositivos que facilitan el ver, hablar, recuperar, recrear, analizar de cada uno de los

participantes y a su vez se promueva una construcción colectiva del conocimiento entre los sujetos que nace del encuentro y reconocimiento con el otro, esto surge a partir del dialogo, la reflexividad y la recuperación colectiva de la memoria. (Quiroz, Velasquez, García, & Gonzales, s.f)

Las técnicas Interactivas no son juegos, pero retoman el juego como componente sociocultural que promueve la integración del grupo, la empatía, la confianza, , la diversión, la inventiva, el trabajo creador; la revitalización de la memoria, la conciencia de corporalidad, el movimiento y el reconocimiento de los otros como iguales, la libertad y activación de la expresión; además de permitir evidenciar y reflexionar sobre la forma como los sujetos establecen acuerdos y consensos. (Quiroz, Velasquez, García, & Gonzales, s.f, pág. 49)

Las técnicas interactivas a utilizar serán: Talleres interactivos en los que se desarrollaran , el mural el cual será diseñado para que los miembros de la Institución puedan expresar sus ideas basadas en una pregunta establecida por la investigadora, como segunda técnica interactiva será la colcha de retazos donde a través de esta podremos conocer las visiones e iniciativas de los estudiantes y docentes participantes y por último el mural de las ideas como otra de las técnicas a utilizar.

Se dará uso de estas herramientas ya que permitirá guiar el sentido de cada una de las técnicas establecidas para recoger, validar y analizar la información. Cada una de las técnicas a utilizar estará diligenciadas en formatos de planeación diseñados por el investigador (ver anexo técnica interactiva 1 y 2).

## **Técnicas de análisis de la información**

Lo anterior, da paso a que esa información obtenida sea llevada a la fase de interpretación de los datos para lograr una unidad de análisis eficaz. Para organizar, agrupar y poder gestionar la información, se utiliza la herramienta informática llama Atlas.ti , este es un software que facilita el análisis de grandes volúmenes textuales de investigaciones de tipo cualitativo, de acuerdo a Ortega y Cardona (2015) quienes citan a Muñoz (2003) este software tiene como foco:

El análisis cualitativo, el cual, no pretende automatizar el proceso de análisis, sino simplemente ayudar al interprete humano, agilizando considerablemente muchas de las actividades implicadas en el análisis cualitativo y la interpretación, como por ejemplo la segmentación del texto en pasajes o citas, la codificación o la escritura, de comentarios y anotaciones; es decir, todas aquellas actividades que, de no disponer del programa, realizaríamos ayudándonos de otras herramientas como papel, laces de colores, tijeras fichas, fotocopias (Arango & Yarza, 2013, pág. 63)

Para comenzar con esta fase de interpretación de los datos y haciendo uso de esta herramienta, Atlas. Ti, como primer momento es convertir aquellas voces y señas en texto, la fase de la transcripción de los datos, lo que se debe realizar es transcribir los datos exactamente como se interpretan en los audios de las entrevistas, grupos focales, en los documentos en los cuales se hizo una revisión.

Al transcribir los datos, se da paso al segundo momento del análisis de los datos. Luego de tener cada una de las entrevistas individuales y grupales y los documentos revisados en textos, se comienza con el proceso de codificación.

## **Codificación**

Esta hace parte de la primera interpretación de los datos que han sido recolectados, en donde se agrupa la información que fue obtenida por categorías que concentran las ideas centrales, “en este momento la sensibilidad teórica del investigador es muy importante para extraer la esencia de los datos, elaborar conceptos y establecer relaciones entre ellos” (Schettini & Cortazzo.2011) este primer tipo de técnica de análisis incluye:

1 Codificación Abierta: “es un procedimiento analítico mediante el cual los datos se fracturan y se abren para sacar a la luz los pensamientos, las ideas y significados que contienen con el fin de descubrir, etiquetar y desarrollar conceptos” (Schettini & Cortazzo.)

2 Codificación axial: se produce al establecer relaciones jerárquicas con las subcategorías – propiedades y dimensiones– en torno a una categoría tomada como eje. Se obtiene así un esquema que facilita mejor la comprensión de los fenómenos y proporciona un camino para configurar la categoría central” (Schettini & Cortazzo.)

Atlas.Ti, permite que este proceso de codificación sea más fácil para el investigador sin que se pierda el sentido del análisis. Para esto se trae a colación las categorías de entrada de la investigación: Concepto de Sordo, Cultura Sorda, Lengua de Señas Colombiana, interculturalidad, educación para Sordos, exclusión en la escuela y trayectos pedagógicos. Dentro de la herramienta, este proceso se desarrolla a medida que el investigador va señalando y ubicando estas categorías en las interpretaciones de

los participantes, lo que da paso al tercer momento de categorización el cual se desarrolla de manera mixta con el de codificación.

### **Categorización**

Este proceso, parte de agrupar contenidos bajo un mismo tópico, por categorías la cuales Hugo Cerda (2002) las define como “conceptos generales que reflejan las propiedades, facetas y relaciones más generales y esenciales de los fenómenos y la cognición (tiempo, espacio, cantidad y calidad, forma y contenido, posibilidad y realidad, etc.)” Al señalar las interpretaciones se comienzan a agrupar por las categorías iniciales que fueron definidas dentro del marco conceptual, en medio de este tratamiento de los datos, surgen entonces otras categorías emergentes las cuales fueron ascendiendo a 13 en total, para hacer posible una reducción de estas categorías, se hace entonces un proceso de síntesis y agrupamiento lo que permitió la reducción de estas categorías ya que se vinculan unas con otras, para lograrlo se realiza un análisis vertical categorial haciendo una revisión de los datos obtenidos por cada actor, para que así con la revisión de las categorías de entrada se identifiquen las relaciones de semejanza y diferencia.

Al realizar todo este procedimiento de codificación y categorización en el software utilizado, se da paso al cuarto momento, la triangulación de los datos.

### **Triangulación de datos**

Esta es una acción de reunir y realizar un cruce dialectico de toda la información pertinente al objeto de estudio de la investigación a través de los diferentes instrumentos utilizados lo cual constituye el corpus de resultados de dicha investigación (Cisterna, 2005).

La triangulación de la información es un acto que se realiza una vez que ha concluido el trabajo de recopilación de la información. El procedimiento práctico para efectuarla pasa por los siguientes pasos: seleccionar la información obtenida en el trabajo de campo; triangular la información por cada estamento; triangular la información entre todos los estamentos investigados; triangular la información con los datos obtenidos mediante los otros instrumentos y; triangular la información con el marco teórico. (Cisterna, 2005, pág. 68)

Este proceso se desarrolla con la ayuda de un organizador gráfico que arroja el Atlas. Ti, estos mapas permiten que el investigador cree los capítulos de análisis de acuerdo a las categorías agrupadas, como resultado de este procedimiento, las categorías tanto iniciales como emergentes se concentraron en 3 capítulos: El camino hacia una educación para Sordos: Barreras que impiden el caminar, talleres interculturales: un espacio de reconocimiento y visibilización y trayectos pedagógicos: hacia una mayor participación y reconocimiento.

Lo que permite este proceso de triangulación es comenzar a crear los capítulos de análisis con la inserción de todas las categorías, las voces de los participantes y el marco conceptual.

### **Consideraciones Éticas**

Mi compromiso como investigadora será reconocer un sujeto histórico, portador de una experiencia y en ese sentido, será un imperativo firmar un consentimiento informado que le comunique a los participantes el objetivo de dicha investigación, su

participación en el proceso y el tratamiento que se le dará a la información recolectada y así mismo se tendrá en cuenta dos criterios de intimidad y anonimato.

## Capítulo IV: Hallazgos, resultados y discusión

Dentro de este capítulo aparece cada una de las voces que protagonizan este caminar, voces que interpretan experiencias las cuales son vividas en la Institución Educativa Gabriel Echavarría, este un espacio que tal vez para muchos de los estudiantes no tenga mayor importancia por las diversas situaciones personales dentro y fuera de la misma, pero para otros son únicas las vivencias y todo lo que allí pueda suceder.

Aquí aparecen las voces de los docentes, estudiantes oyentes, una madre de familia, los docentes y sobre todo la participación de los estudiantes Sordos y sus docentes que hacen parte de la Institución, donde la lengua de Señas es interpretada por una docente para lograr comprender sus respuestas en cada una de las preguntas realizadas en los diferentes encuentros.

Son tres apartados dentro de los cuales se encuentra dividido este capítulo de análisis, el primero de ellos engloba una serie de miradas, hallazgos, problemáticas y discusiones frente a la educación para Sordos en este contexto escolar, el segundo apartado se enfoca en los encuentros interculturales y como desde estos espacios se logra construir el tercer y último apartado denominado trayectos pedagógicos.

Este caminar ha generado grandes retos tanto a nivel personal como profesional, inquietudes a cada uno de los participantes y una serie de emociones, sentimientos y sensaciones que permitieron reconocer que las diferentes situaciones que allí se viven han sido incivilizadas por una serie de escritos y posiciones que guían el que hacer

pedagógico dentro de la institución y es lo que no permite que esas voces sean escuchadas.

### **El camino hacia una educación para Sordos: Barreras que impiden el caminar.**

El contenido de este capítulo surge de la información obtenida a través de las técnicas implementadas, entrevistas individuales y grupales y la revisión documentada que se hizo a los respectivos documentos institucionales. Respecto a la estructura de este capítulo está dividido por 3 momentos que dan cuenta de aquellas barreras observadas.

### **El Sordo como enfermo o como integrante de una comunidad lingüística.**

Los estudiantes Sordos son reconocidos como una población con *“limitación auditiva”* (PEI.Revisión documentada.2018), es una persona que es perteneciente a una comunidad, denominada *“comunidad Sorda”*(T.M.Entrevista Individual.2018) Dentro de los parámetros institucionales abordados en el “proyecto educativo institucional” definen que dicha comunidad a través de su primera lengua natural o materna que es la Lengua de Señas Colombiana, desarrollan potencial lingüístico, cognitivo, social, afectivo comunicativo en la medida que se accede a los conocimientos de la misma. La Lengua de Señas es reconocida a nivel mundial como la principal característica de comunicación de las personas Sordas, tal como lo describen Paz y Salamanca (2009), como un símbolo de distinción dentro de la cultura de los Sordos.

De acuerdo con lo anterior, para la comunidad educativa Gabriel Echavarría, los Sordos hacen parte de un grupo con características lingüísticas particulares pero no solo son reconocidos como integrantes de una comunidad lingüística, para algunos de los

estudiantes y directivos esta limitación auditiva se trata de una enfermedad, así como lo define (F.I.Entrevista individual):

*“Un Sordo es una persona que desde su nacimiento tiene una enfermedad auditiva o también pierde su audición por algún accidente y por eso no tiene la capacidad de oír totalmente” (2018)*

Desde los discursos médicos se tiende a definir al sordo como personas que sufren de una enfermedad severa, siendo esta una pérdida de audición profunda por causas congénitas o adquiridas (OMS, 2017). En palabras de los participantes oyentes A.G y I.M.(2018) en las entrevista individuales y grupales, podemos dar cuenta, como esta concepción patológica hace que muchas de las personas oyentes reconozcan a los sordos como enfermos y/o discapacitados:

*“Son personas sordomudas, que no pueden hablar por la enfermedad que tiene en los oídos”(A.G.Entrevista individual.2018)*

*“Los niños sordos no tienen la capacidad de escuchar, hablar yo creo que tampoco pueden escribir” (C.C.grupo focal Comunidad Oyente,2018)*

*“Es una persona que no tiene la habilidad de hablar como nosotros” (I.M.grupo focal comunidad Oyente.2018)*

Esta concepción patologizadora, da cuenta que en la gran mayoría de los casos se tiene la perspectiva que los Sordos son sujetos con dificultades a nivel del lenguaje y que esto a su vez afecta todo su desarrollo. Malaquín(2016) da cuenta que muchas de las personas tienden a definir a los Sordos como carenciados y/o discapacitados.

Por lo anterior, se presenta una situación en la comunidad educativa frente al reconocimiento del Sordo, pues evidentemente dentro de las miradas, concepciones e

imaginarios de cada una de las personas que hacen parte de la institución, se tiene claridad en el momento de definir la palabra Sordo solo que esa claridad se mueve en diferentes enfoques donde dichas concepciones solo giran alrededor de una definición más centrada en lo patológico siendo esta, una mirada restringida que no abarca todo lo que implica cada una de las características propias de la cultura Sorda.

Dentro del Proyecto Educativo Institucional como fue descrito al inicio de este capítulo, la concepción del Sordo se centra en un plano ciertamente lingüístico y socioantropológico, este además cuenta con la construcción de procesos pedagógicos, organizativos y conceptuales que posibilitan la convivencia y el desarrollo humano de toda la comunidad educativa, considerando necesario que desde la construcción de propuestas educativas se tengan en cuenta las condiciones lingüísticas del estudiante Sordo para lograr que esta población sea reconocida “no como sujetos carentes de lenguaje sino como portadores de un sistema verbal distinto al de los oyentes que es la Lengua de Señas” (Malaquín, 2016.pág.5) en toda la comunidad educativa. *(PEI.Revisión documentada.2018)*. Lo que aquí podemos analizar es que mientras en los documentos institucionales hay una comprensión del Sordo desde lo socio antropológico, las comprensiones de los miembros están centradas en lo patológico.

En el día a día, cada uno de los actores en especial los docentes de la comunidad Sorda ven que todo lo que está escrito es una posibilidad para enfrentar esas situaciones diversas que se presentan, pero día a día lo que se vive hace que esas posibilidades no sean visibles, en voz de la participante C.R podemos dar cuenta de dichos acontecimientos:

*“En el PEI el Sordo para la institución es una persona que tiene características propias que es la lengua de señas y la verdad se ve bonito como se describe, cierto, pero no se hace nada para que toda la comunidad logre reconocerla de esa manera, un día le pregunté a una estudiante de noveno y que no sabía que era un Sordo que no los conocía, a veces se refieren a ellos como hay el Sordito el mudito, es que no puede hablar, no escucha y eso se ve mucho” (C.R.Entrevista individual,2018)*

Una de estas situaciones parte entonces de la concepción que se tiene sobre el sordo lo que a su vez lleva a una mirada reduccionista, de inferioridad.

*“Algunos piensan que nosotros los sordos no somos capaces, que no tenemos habilidades” (A.U. Grupo focal Sordos.2018)*

En esta medida surge la necesidad de fomentar espacios, encuentros que permitan un acercamiento a la cultura de la comunidad Sorda, muchos de los docentes en especial quienes fueron entrevistados ponen de manifiesto dicha necesidad, el docente *F.I* dice:

*“la verdad es muy poco lo que sé de la cultura de los niños Sordos, pero sí me gustaría que hayan más espacios porque yo sé que no soy el único que no conozca de ello.”(F.I. Entrevista Individual.2018).*

Igualmente, las palabras de la docente *F.I* rectifican, visionan lo que se quiere lograr pero por dichas barreras que han estado inmersas durante todos los años de trabajo en la Institución, no se ha dado la oportunidad para lograrlo, ella dice:

*“Lo que se quiere lograr es formar una cultura de reconocimiento en toda la comunidad oyente de la institución creando espacios de inclusión con ellos mismos pero*

*ha sido muy difícil la verdad” (F.I.Entrevista Individual.2018)*

### **Exclusión en la escuela: Barreras que perduran.**

En los hallazgos encontrados, aparece otro tipo de barreras que se han presentado durante mucho tiempo en el proceso de educación y de inclusión para Sordos en las dinámicas que se viven en la Institución.

La exclusión es una de las principales problemáticas que se viven en las diferentes escuelas del país, es una situación que se prolonga en los diferentes ámbitos sociales y de diferentes formas, las diversas investigaciones que son realizadas en los ámbitos escolares donde se encuentran grandes poblaciones de niños Sordos, han demostrado que la exclusión se evidencia por: el analfabetismo, el bajo nivel de adquisición de lengua de señas en estos entornos, la poca capacitación de los docentes hacia prácticas pedagógicas inclusivas y sobre todo lo que se establece en la construcción del Proyecto Educativo Institucional no es evidenciado dentro de las prácticas educativas (Vesga & Vesga, 2015), como puede ser visto en la comunidad Gabriel Echavarría.

La polémica que atraviesa la historia de la educación de los niños Sordos en dicha comunidad educativa, gira en torno a las diversas situaciones de exclusión por parte de las relaciones sociales que se viven con la comunidad oyente y el sistema educativo. La revisión detallada de los documentos institucionales tales como el PEI y las prácticas pedagógicas que se desarrollan dentro de las diferentes aulas de clase dan cuenta de esta problemática excluyente que se vive por parte del sistema educativo.

En cada una de las entrevistas realizadas es frecuente la palabra “exclusión” referida a las situaciones que se presentan en sentido de interacción social,

García, plantea: “Los seres humanos establecen relaciones con los demás por medio de interacciones que pueden calificarse como procesos sociales” (s.f) en este sentido es fundamental *la comunicación* en toda relación social pues “la comunicación es el mecanismo que regula y, al fin y al cabo, hace posible la interacción entre las personas” (Río, s.f). En palabras de los participantes Sordos y oyentes podemos inferir como es vivida la interacción social y como se evidencian las diferentes formas de relacionarse con los otros, por ello es fundamental traer a colación cada una de sus interpretaciones, primero será visto en palabras de C.R:

*“En los años que yo llevo como docente, veo que es muy poco el acercamiento que tienen los demás docentes con los niños Sordos, sobre todo los nuevos, porque no los conocen, no saben quiénes son y me imagino que no saben que hay una población de Sordos en la institución. Las relaciones varían mucho, con los estudiantes oyentes se puede observar más exclusión con estos chicos Sordos” (C.R.Entrevista individual.2018)*

La relación de las dos comunidades tanto Oyentes como Sordos dentro de este contexto escolar varían mucho por las diversas dificultades comunicativas que se presentan, para los oyentes al desconocer la cultura propia de los Sordos consideran que es difícil entenderlos y es por ello que se puede ver como muchos de los estudiantes Oyentes evitan generar una conversación con los Sordos. La docente F.I en su rutina diaria puede dar cuenta de esta situación que a su vez se convierte en una problemática excluyente:

*“Muchas los estudiantes pasan por el lado de ellos de los Sordos y no los saludan no les dicen nada” (F.I..Entrevista Individual.2018)* pero los estudiantes dentro de las

entrevistas realizadas al hablar de estas situaciones, refieren que a ellos les cuesta acercarse a los Sordos por el hecho de no conocer su lengua y es por eso que no logran entenderlos lo que también lleva a que los estudiantes Sordos no toleren la incompreensión de lo que ellos quieren decirle al Oyente:

*“Yo un día pase y salude a Juliana la niña Sorda de quinto, y me empezó a hablar y como yo no le entendía le dio rabia se fue” (C.CEntrevista grupal.2018)* Esto entonces enmarca dos situaciones lo que refieren los Oyentes y la actitud que toman los Sordos

pero si damos cuenta de lo conocido, observamos estudiantes y docentes que así no conozcan perfectamente la Lengua de Señas toman otra actitud en el momento de relacionarse con los niños Sordos, muchos de ellos les sonrían y otros se acercan a ellos para aprender un poco más sobre su lengua. Estos procesos de interacción y relación social para los docentes quienes le apuestan a cada uno de los procesos de inclusión existentes tanto en el aula como por fuera de ella, son fundamentales en la comunidad educativa, para que así cada uno de los estudiantes logre desenvolverse en sociedad y tenga la posibilidad de desarrollar competencias comunicativas, de ciudadanía, autonomía e iniciativa personal. (Concepción, 2010)

Poco a poco esta iniciativa de interacción social por parte de algunos estudiantes ha permitido que esa barrera de exclusión desaparezca, lo que lleva a que los estudiantes busquen otras formas de relacionarse con los Sordos o sean lo Sordos quienes traten de interactuar con los Oyentes, tal vez habría una convivencia más inclusiva si desde las diferentes áreas, los docentes tomaran mayor importancia a ello, siendo estos mismos los que impulsen al reconocimiento del otro a través de diversas actividades que pueden ser realizadas en el aula, pero como ha sido mencionado

renglones antes, desde los mismos docentes se observan actos de exclusión, pero viéndolo desde cerca esta situación tiene sus inicios en los procesos de inducción que hace la institución al docente que llega nuevo, así tal cual le sucedió al participante C.R

*“No sabía nada de nada, desde ese momento hubo ciertas falencias porque primero nunca tuve una inducción o una presentación sobre la inclusión de los niños Sordos en las aulas regulares” (C.R.Entrevista Individual.2018)*

Esta ha sido una problemática que sigue sucediendo y que no se le ha dado una solución, la cual es correspondiente a los directivos y docentes dar cuenta de ello, tomar iniciativas para que les brinden mayor acercamiento de la población con quienes estarán día a día y sobre todo mayores iniciativas para reivindicar aquellos proyectos que existieron algunos años atrás para los docentes, como los talleres de Lengua de Señas, las horas que se brindaban dentro de las clases sobre esta lengua. C.R reconoce que: *“Es muy muy importante que nosotros los docentes tengamos bases de la lengua propia de los Sordos, para que entonces nosotros mismos llevemos lo aprendido al aula a nuestros estudiantes” (C.R.Entrevista Individual.2018)*

### **El sistema educativo y prácticas pedagógicas: una barrera más**

Si hablamos de la educación de los alumnos Sordos, hablamos de diversas situaciones que se han convertido en barreras para que haya una educación de calidad, como primero el poco apoyo que se tiene por parte de las secretarías certificadas con intérpretes, esto ha generado que muchas de las familias de los niños Sordos obtén por sacarlos de la institución y ser llevados a otras más lejos de sus hogares, como segunda barrera las contradicciones que se evidencian dentro de las prácticas educativas con lo que se encuentra plasmado en el PEI.

Uno de los primeros hallazgos en este sentido es que la Institución en sus escritos presenta que es una Institución con miras hacia la integración de la diversidad contando con procesos de inclusión escolar dentro de las practicas pedagógicas, dice el PEI (*Revisión documental.2018*), pero los docentes asumen que dentro de las prácticas no es visto, esto sucede por diversas razones:

1. El docente no tiene ningún acercamiento con toda la población que hace parte de la institución por malos procesos de inducción. (*Entrevistas Individuales.2018*)

2. Las secretarias certificadas de intérpretes tienen establecido el tiempo de contrato de los intérpretes por muy poco tiempo lo que lleva a que los estudiantes Sordos no comiencen ni terminen clases en los tiempos establecidos por el ministerio. (*Observación participante.2018*)

3. Las adaptaciones curriculares, son aquellos ajustes o ya sean modificaciones en el currículo para que en la oferta educativa regular se responda a las necesidades especiales de los estudiantes (MEN, 2015) las cuales se encuentran enunciadas en el PEI, no apoyan las clases de los docentes. (*Observación participante.2018*)

4. Los espacios en donde los niños Sordos reciben sus clases pasan a ser otra barrera excluyente, ya que no cuentan con materiales necesarios que refuercen sus aprendizajes, lo que en los referentes hablan de la importancia del aula para Sordos, aquí se convierte en un pequeño salón con sillas y un tablero (*Entrevistas individuales.2018*)

Y así, aún existen más razones para dar cuenta de tal problemática. Otro de los hallazgos encontrados es que el sistema educativo para la población Sorda no asegura bases sólidas para la igualdad de oportunidades en la escuela (Leiva, 2011) es por ello

que dentro del sistema educativo los niños Sordos pasan a otro grado después de dos años consecutivos, lo que ha llevado a que la institución opte por dejar de brindarle educación a los adolescentes mayores de 18 años y esta es otra de las causas que generan abandono estudiantil de los niños Sordos, durante esta fase final del proyecto dicha problemática fue observada ya que de 5 estudiantes Sordos 1 debió abandonar la institución por extra edad, según definen los directivos. ¿No es este un acto de exclusión? ¿Cómo son entonces los procesos de inclusión a los que se refiere la Institución? ¿Qué sucede entonces con estos adolescentes?

### **Construir interculturalidad desde el tránsito de la integración escolar a la educación inclusiva**

Para efectos de este análisis, lo anterior permite traer a colación dos conceptos que surgieron como categorías emergentes, los cuales generan grandes dudas frente a su implementación en los procesos que se vive en la institución y que tal vez ayude a encontrar el camino para darle respuesta a aquellas dos preguntas que surgieron en el final del apartado anterior.

El enfoque conceptual de la educación de las personas con alguna discapacidad perteneciente al contexto escolar, se constituye por una serie de procesos pedagógicos, organizativos y conceptuales, como alternativa de integración mediante la participación permanente y activa de todos los miembros de la comunidad educativa. La integración escolar dentro de los parámetros conceptuales de la institución es comprendida como *“un proceso que esta inherente a la propuesta educativa, un proceso que permite el reconocimiento de las diferencias, así como de los derechos y valores básicos compartidos entre las personas y que a su vez posibilite un espacio de participación y*

desarrollo. (*Revisión documental.PEI.2018*). Por lo cual se considera importante declarar las características propias de la integración escolar. Se caracteriza por ser:

**Singular** porque reconoce que todas las personas comparten características y necesidades comunes, y a la vez diferencias que las constituyen.

**Dinámico** porque enriquece los proyectos educativos, al generar desequilibrios y preguntas, conduciendo así a la movilización y búsqueda de transformaciones.

**Multilateral** porque se propicia solo en términos del que integra o del que es integrado, si no que involucra a la comunidad educativa y a todos los miembros que la conforman.

**Integral** porque su propósito es el de posibilitar el desarrollo integral de quienes participan en el proceso teniendo en cuenta las dimensiones que los conforma (corporal, comunicativa cognitiva, social, ética, afectiva, estética) y dentro de ellas las particularidades que les son constitutivas.

**Flexible** porque al dar cabida a lo común y a los diferentes conlleva a una continua investigación, redefinición y construcción de las prácticas pedagógicas y del proceso de integración en general, con el propósito de ofrecer alternativas acordes a quienes hacen parte de él.

**Participativo** porque posibilita a cada uno de los que hacen parte del (estudiantes, maestros, directivos, padres...) condiciones para la reflexión crítica y toma de decisiones frente a la construcción de propuestas orientadas a su mejoramiento, transformación y proyección.

Asumiendo estas consideraciones de integración escolar pertenecientes al proceso educativo de las personas con discapacidad auditiva, lo cual no solo

compromete a dicho estudiante que está siendo integrado dentro de la institución, sino a todos los miembros que hacen parte de la institución escolar integradora.

Esta escuela integradora ha de brindar educación para los estudiantes que tienen algunas condiciones diferentes que influyen en su aprendizaje, pero dichas condiciones hacen que el estudiante sea un sujeto diferenciado. Lo que aquí se intenta, es lograr una inserción del estudiante para que aprenda ciertos mecanismos de base y conocimientos persiguiendo que haya una adaptación por parte del estudiante al grupo no que todo lo que está a su alrededor sea adaptado para él. Esto durante la historia ha enmarcado una serie de situaciones excluyentes, las cuales hemos hablado en los últimos capítulos, la educación del estudiante Sordos se centraba en que este, estaba inmerso en un aula regular con su interprete y demás estudiantes, los interpretes describen la gran dificultad que es para ellos interpretar, valga la redundancia, todas las clases del docente comprendamos el por qué:

Para nosotros a veces en las clases es muy difícil interpretarles al Sordo lo que el docente enseña, por la misma forma en la que ellos lo hacen, es una clase muy magistral y eso la verdad cansa bastante, los docentes solo saben que hay un estudiante Sordo pero les cuesta mucho adecuarlas para que estas estén en el nivel de los niños. (S.O. *Entrevista individual.2018*)

La integración escolar es un término que está siendo abandonado por muchas razones, lo que aquí subyace es el intento por adaptar al sujeto con necesidades especiales a la vida de la escuela. Las dinámicas de educación basadas en la integración escolar han llevado a que la escuela solo se centre en que el estudiante Sordo reciba una buena educación sin tener en cuenta en que esto debe ir más allá de lograr una

adaptación del sujeto a las dinámicas de la institución, se trata de ver más allá, de situar las capacidades de los estudiantes más que sus discapacidades.

### **Encuentros interculturales: un espacio de reconocimiento y visibilización**

Este capítulo permite dar cuenta de cómo fue vivida aquella experiencia del trabajo de campo con cada uno de los participantes elegidos, quienes hicieron parte del *grupo focal madre* y la posibilidad de reflexionar lo que permitirá dar pie al último capítulo en donde se encontrará la raíz de la creciente reivindicación de la cultura propia de los Sordos desde miradas interculturales que permiten reconocer la diversidad cultural y así poder encontrar aquellos trayectos por los cuales transitar. En este apartado se abordará entonces la iniciativa de construir talleres con la unidad de la cultura Sorda y Oyente, talleres que permitieron salir a la luz temas importantes, problemáticas, diversas situaciones que vive el alumnado dentro de la institución y sobre todo comenzar a generar soluciones a ello dentro de este contexto socioeducativo en el que se desarrolla esta investigación.

Con el fin de generar reconocimiento y visibilización de la cultura Sorda dentro de la Institución Educativa Gabriel Echavarría, se piensa con la iniciativa de generar encuentros que permitan la participación del alumnado de dicha institución a través de la implementación de talleres interculturales. Fidel Tubino (s.f) define que:

La interculturalidad no es un concepto, es una manera de comportarse. No es una categoría teórica, es una propuesta ética. Más que una idea es una actitud, una manera de ser necesaria en un mundo paradójicamente cada vez más interconectado tecnológicamente y al mismo tiempo más

incomunicado interculturalmente. Un mundo en el que los graves conflictos sociales y políticos que las confrontaciones interculturales producen, empiezan a ocupar un lugar central en la agenda pública de las naciones. (Tubino, s.f, pág. 3)

Es pues una posibilidad de diálogo entre culturas (Walsh C. , 2009) que permite que dichas comunidades tanto Oyentes como Sordos en unidad, logren generar acciones de reconocimiento , construcción y posicionamiento frente a aquellas estructuras que han generado invisibilización, inferiorización y discriminación y que esos conflictos sociales comiencen a ocupar un lugar central para que toda la comunidad educativa reconozca dicha problemática y se generen iniciativas para darle solución a ello.

Con el objeto de entrelazar y compartir intereses, costumbres, tradiciones y saberes entre los estudiantes Oyentes y los Sordos se realiza el primer taller intercultural denominado: “*tu, yo, nosotros*” dichas actividades se encuentran divididas en 4 momentos (Anexo2), el primero de ellos fue el “*momento de acogida*”, el círculo de la palabra fue la estrategia implementada para permitir la participación de cada uno de los sujetos, dicho momento permitió realizar un acercamiento a uno de los elementos fundamentales de la cultura Sorda, el elemento simbólico, referido a los diversos códigos comunicativos usados por la comunidad Sorda, su lengua natural.

“La Lengua de Señas constituye la realidad social y cultural de esta población, esta lengua natural determina la condición lingüística de los Sordos” (Paz & Salucci, 2009) se conforma por una secuencia de signos que representan todas las lenguas del mundo, tiene su propia gramática y sintaxis. La comunicación con los niños Sordos de la

Institución se ve interrumpida por el poco conocimiento que tiene la comunidad oyente de su lengua, este se convierte en uno de los principales problemas de exclusión, por esta razón se construye el círculo de la palabra como primer momento del taller , en el centro de este se encuentra el abecedario plasmado en diferentes fichas cada uno con una letra y su respectiva seña, teniendo en cuenta que al trabajar con la población Sorda y oyente se deben implementar estrategias que partan de lo visual. Consistía entonces, que a través de esta técnica bilingüe se tuviese mayor acercamiento entre los participantes Oyentes y Sordos primero con la presentación de sus nombres en Lengua de Señas Colombiana. La técnica bilingüe de la que aquí se hace referencia permitió que se tuviese una comunicación más asertiva de los Sordos con los Oyentes y los Oyentes con los Sordos, se diseña una serie de fichas en las que se encuentra las letras del abecedario en español y en Lengua de Señas su respectiva seña.

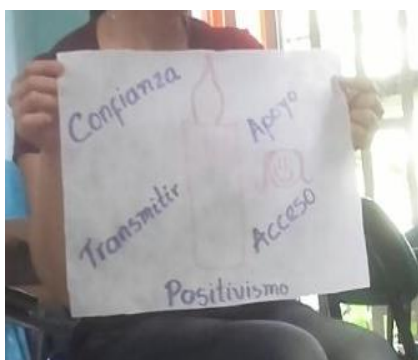
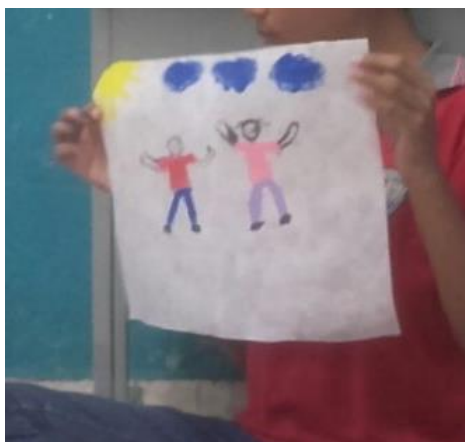
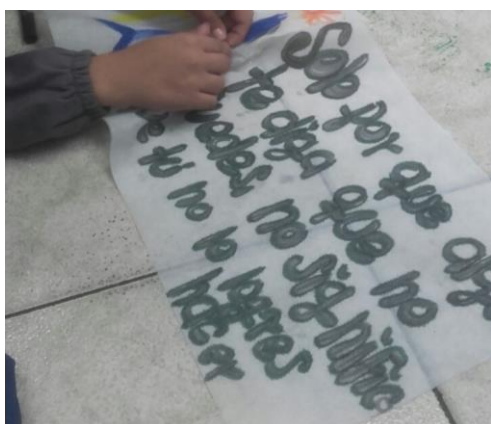
Más adelante, se realiza el momento central utilizando como técnica interactiva la colcha de retazos, con el fin de que cada participante plasmara en un pedazo de retazo lo que para ellos significa estar en la institución y sobre todo como se ven dentro de ella.

En el discurso de los sujetos se manifiesta un sentimiento por la condición de vulnerabilidad que se vive en la escuela, pues existen aún más muchas problemáticas que no solo giran alrededor de la población Sorda sino también con los estudiantes oyentes, en palabras del participante A.G damos cuenta que: *“aquí me siento muy bien, a veces insegura porque hay profesores que no valoran lo que uno hace” (A.G. Grupo Focal madre.2018)*

En efecto, lo que se encuentra en las voces de los oyentes plasma una serie de situaciones que se viven dentro de la institución con las directrices y por fuera de ella con

sus familias. Dichos argumentos permitieron que cada uno de ellos representara en aquel pedazo de tela una posible solución.

### Ilustración 3 Técnica: Colcha de retazos. Grupo focal madre



Surge entonces la necesidad de construir juntos paso a paso iniciativas de inclusión que promuevan la interacción, la participación y convivencia entre el alumnado. Para cada uno de los participantes oyentes se hace importante el reconocimiento de los diferentes elementos de la cultura Sorda a nivel institucional, sobre todo el elemento simbólico, por ello expresan que: *“Esta actividad de las señas se debería hacer en todos los salones con todos los estudiantes del colegio”* (A.G.Grupo Focal made.2018) y sí lograr situaciones comunicativas entre dos culturas, teniendo como mediación el uso básico de la lengua de Señas por parte de los Oyentes.

Este taller igualmente permitió crear otras percepciones frente al sujeto Sordo y Oyente, pues es evidente así tal cual se describe en el primer capítulo de este análisis, que el sujeto Sordo en ocasiones sigue siendo atribuido con características negativas que a su medida inferiorizan dicha población y negándole su participación continua en actividades institucionales (Abello, 2017). Estas actividades por lo contrario han llevado a que muchos de los estudiantes oyentes sientan la necesidad de apropiarse de los conceptos culturales de la población Sorda, de aprender su lengua y sobre todo generar mayores iniciativas de interacción, igualmente llevan a que los niños Sordos se animen a ser partícipes de aquellos escenarios de inclusión en el que constantemente estén interactuando con oyentes.

La participación de los estudiantes Sordos junto con los oyentes en la escuela ha sido limitada por diversas estructuras sociales que invisiblemente se encuentran plasmadas, lo que lleva a impedirse conocer sus ideas, pensamientos y sentimientos pues sus mismas voces no son foco central para analizar problemas educativos. Marcia

Prieto (año) alude a que esto pasa a ser una situación de “*exclusión y marginación*” (2005) y que por ello desde el ámbito educativo se debe tener en cuenta que:

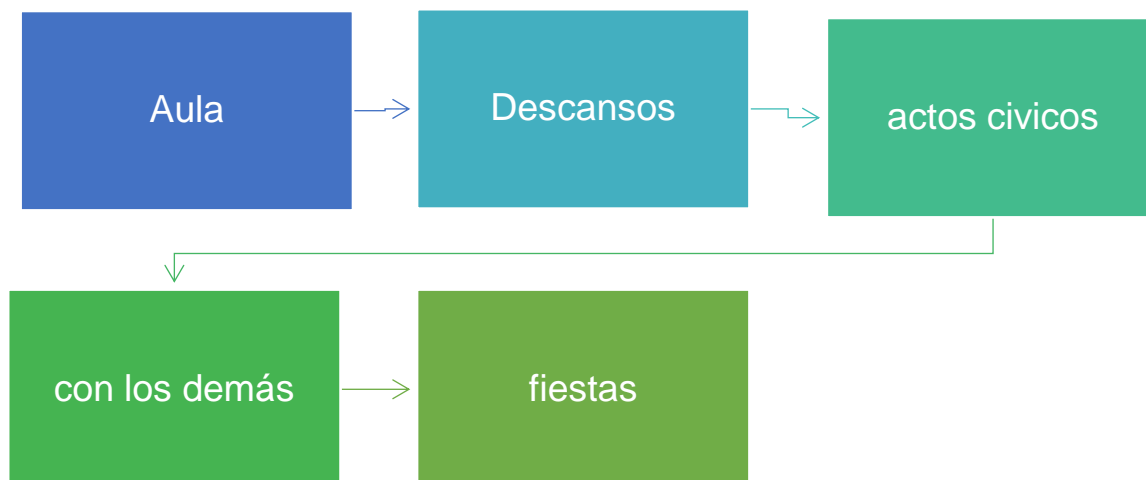
La expresión de sus voces, como punto de partida para su participación, permite visualizar sus propias comprensiones acerca de la realidad vivida en el contexto escolar, a la vez que refleja sus esfuerzos por definir por sí mismos lo que piensan, experimentan y esperan de la escuela. (Prieto, 2005, pág. 28)

Es por ello que se atribuye la importancia de conocer qué piensan tanto los estudiantes Sordos como los Oyentes frente a las diferentes prácticas educativas que se viven dentro de la institución, no obstante se trae a colación sus interpretaciones en las entrevistas realizadas.

El segundo taller denominado *Participación intercultural* (ver Modulo 2) se realizó a través de la técnica interactiva el mural, el cual decidimos llamar el “*ideario*”. Guiado por una serie de preguntas orientadoras se logró conocer las discrepancias frente a las prácticas pedagógicas que se viven dentro de la institución y sobre todo frente a la poca participación que se le da al alumnado para hacer parte de las mismas como también se dio a conocer sus intereses e ideales frente al que hacer para generar soluciones y lograr cambios en dichas prácticas.

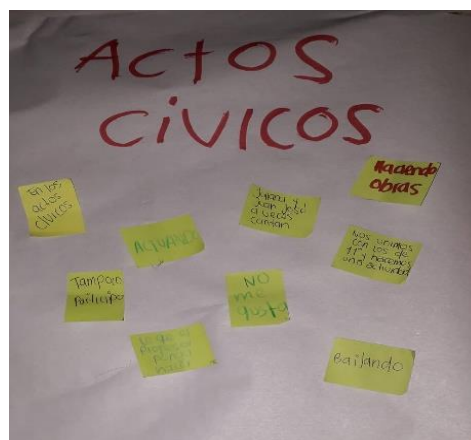
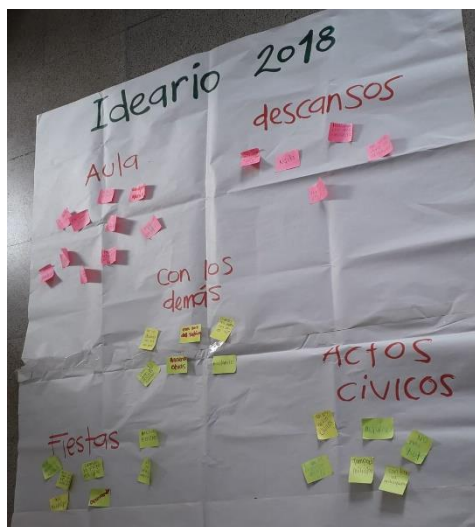
El ideario es un mural el cual fue dividido en 5 partes y dos momentos. En el primer momento se hace la pregunta ¿Cómo es su participación en los diferentes espacios académicos que se realizan en la Institución?, de acuerdo con las actividades establecidas, cada participante tiene pequeños papeles de un color, deberá escribir sobre estos para dar respuesta a la pregunta y ubicarlo en el mural, las partes son:

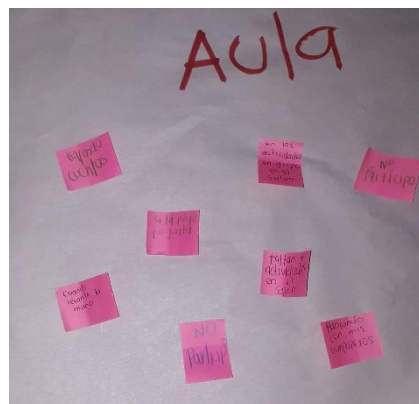
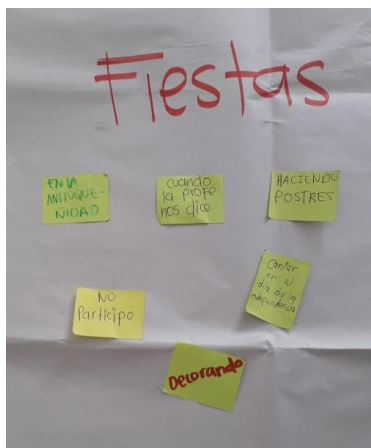
### Ilustración 4. Partes del ideario



Sus respuestas pueden ser vistas en las siguientes imágenes:

### Ilustración 5 Respuestas fase 2. Técnica Interactiva. Mural el ideario





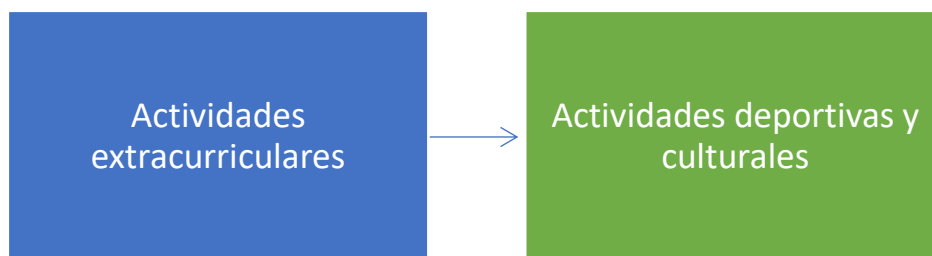
Evidentemente sigue apareciendo problemáticas de exclusión que se convierten en barreras para la participación de cada uno de los estudiantes ya sean Sordos u Oyentes en las diferentes actividades académicas, muchos de los discursos se refieren al poco apoyo que tienen por parte de los directivos y docentes, y también a las dinámicas que han sido establecidas en el PEI (Proyecto educativo Institucional) *“Yo no participo cuando hacen actos cívicos porque siempre lo hacen los del grado 11 los profesores no nos motivan a que nosotras salgamos hacer algo y el rector tampoco nos deja”* (A.U.Grupo focal madre. Estudiante Sordo.2018) en palabras de los estudiantes Sordos se restringe su participación por la falta de motivación, pero sus iniciativas tratan de sobre pasar esta barrera. *“Yo participé en el acto cívico del día de la antioqueñidad y cante en lengua de señas la Antioqueñita y me fue muy bien”* (J.J.Grupo focal madre.2018)

Luego de conocer sus interpretaciones frente a la primera pregunta y realizar un momento de reflexión, se dio paso al segundo momento, ¿Cómo les gustaría participar en las actividades académicas? Fue la pregunta orientadora para que los participantes dieran respuestas abiertas y las ubicaran en cada uno de los espacios.

La dinámica de hablar y escuchar cómo proceso de diálogo, el cual permite *“reflexionar acerca del significado de experiencias y conocimientos para así construirlos y reconstruirlos colaborativamente”* (Prieto, 2005, pág. 32) ha permitido que cada uno de los estudiantes analice las situaciones que acontecen y frente a ello tomen la iniciativa de generar diversas soluciones, sus respuestas de esta segunda fase son condicionadas por aquellas experiencias vividas años atrás y actualmente, experiencias que para muchos han invisibilizado sus pensamientos e ideas para hacer parte de algo dentro de la institución, es por ello que se les da la posibilidad de que esas ideas sean reconocidas y tenidas en cuenta a la hora de planear y ejecutar las actividades y en ese sentido para efecto de este encuentro realizado, sean plasmadas en pequeños papeles para que así juntos logremos una participación intercultural.

Así surgen otras actividades las cuales son propuestas por los estudiantes como lo son:

#### **Ilustración 6. Técnica interactiva el ideario**



La participación intercultural dentro de estos talleres realizados, fue un proceso de comunicación, decisión y ejecución (Prieto, 2005) permitiendo el cambio de experiencias y conocimientos para llegar a un proceso de toma de decisiones y generar un compromiso de la comunidad para el desarrollo de acciones conjuntas. En palabras de Paulo Freire, la iniciativa, el

debate, la toma de decisiones y el compromiso, hacen parte de un proceso de participación democrática mediada por su principio de diálogo entre sujetos, pues este no existe fuera de una relación. Freire señala que:

“El dialogo se da en la reflexión común, es una actitud y una práctica que desafía al autoritarismo, la intolerancia, los fundamentalismos y la homogeneización; por eso el diálogo debe ser la práctica de quienes quieren construir un mundo mejor y más justo” (Jaramillo, 2008)

Es pues esta la forma de entender que las prácticas pedagógicas deben ser mediadas por las relaciones humanas que se viven dentro y fuera del aula, con el docente, sus educandos y toda la comunidad educativa, para lograr un análisis crítico y reflexivo del mundo que le rodea. Las transformaciones sociales comienzan cuando los sujetos mismos se encargan de darle solución a esas problemáticas que los oprimen, teniendo iniciativa de crear otro tipo de propuestas que vinculen cada uno de sus elementos culturales para ser reconocidos, aceptados y visibilizados sin prejuicio alguno por los demás.

Asumiendo el papel protagónico que tienen cada uno de los participantes dentro de la investigación y cada una de sus interpretaciones e ideas desarrolladas en los momentos de los talleres, se realiza el siguiente capítulo con el fin de construir juntos aquellos trayectos pedagógicos, alternativas que posibilitarán el transitar para lograr una reivindicación de la Cultura propia de los Sordos dentro de este contexto socioeducativo, el cual es, la Institución Gabriel Echavarría.

### **Trayectos pedagógicos: hacia una mayor participación y reconocimiento.**

*“Son los trayectos los que marcan y definen las apuestas y los ideales con los que se vincula o con los que contribuye el ser humano en el trascurso de la existencia”*

(Jaramillo, 2008)

Un trayecto es una ruta que se va configurando en la medida en que se crea otros modos de ver y leer la realidad. Los trayectos marcan movimientos, creaciones y transformaciones de elementos de las prácticas pedagógicas buscando así nuevas significaciones. (Garzón, s.f)

Del latín *traiectus*, trayecto es una línea descrita en el espacio por un punto que se mueve en variadas direcciones; representa el devenir de un proceso, teniendo como característica esencial la no linealidad y la convergencia de múltiples variables, así como la expresión de diversos modos de ser y estar. (Garzón, s.f)

Entender los trayectos pedagógicos como uno de los principales medios que atiende a cierta medida el ¿qué? y el ¿cómo? de las prácticas pedagógicas y así lograr el objetivo principal de reivindicar la Cultura Sorda del contexto socioeducativo Gabriel Echavarría. Los trayectos pedagógicos se han construido paso a paso con los mismos integrantes de la comunidad educativa los cuales acontecen de las mismas experiencias de cada uno de los estudiantes, docentes, intérpretes y familias. El permitir hablar y escuchar cada una de esas vivencias, dio paso a que los mismos estudiantes descubrieran aquellas problemáticas que de cierto modo han sido invisibilizadas y tomaran la iniciativa de pensar que son ellos mismos los que deben ponerse enfrente de ello y crear soluciones al respecto.

Con el fin de repensar los conceptos, las prácticas que promueven el quehacer de la educación, los espacios, las relaciones y todo lo que sucede en el ámbito educativo, se construyen trayectos pedagógicos para hacer un llamado a los directivos y agentes de la institución frente a lo que sucede con la comunidad Sorda y Oyente, para generar caminos que lleven a la reivindicación, al reconocimiento de dichas culturas.

Los trayectos pedagógicos surgen de los momentos que fueron vividos dentro de los talleres con el grupo focal madre (comunidad oyente y comunidad Sorda), el último taller realizado el cual fue denominado “*participación intercultural*” a través de la técnica interactiva utilizada “el mural” dio paso a que se evidenciaran elementos significativos e importantes por parte de los estudiantes para la construcción de los trayectos que caracterizan el que hacer pedagógico a nivel general.

Carmen Pabón (año) en su texto “Reflexiones sobre el quehacer pedagógico” hace referencia que dentro del ámbito escolar se hace difícil el cambio de la práctica educativa si no son analizadas las concepciones que están implícitas y los problemas concretos que allí surgen (2017). Es por esto que utiliza el enfoque Histórico Hermenéutico como la manera de ver la realidad investigada y así comprender principalmente lo que sucede con las personas Sordas dentro de este escenario investigativo y a su vez a través del método de etnografía crítica buscar analizar esas situaciones con el fin de visibilizar y poner en centro aquellas problemáticas de invisibilización (Quiceno & Arbelaez, desafíos de las aulas para sordos y calidad educativa, 2016). Es importante aclarar que esta investigación no pretende que las prácticas pedagógicas de los docentes y directivos cambien, si no en demostrarles que

existen otras alternativas las cuales pueden ser incorporadas para mejorar la educación a niños Sordos, las interacciones sociales, la participación y el reconocimiento.

Se abordan entonces las iniciativas desarrolladas con la comunidad Sorda y Oyente las cuales surgieron de este proceso intercultural y así construir trayectos pedagógicos que les permita mayor participación y reconocimiento por parte de toda la comunidad educativa. A continuación dichos trayectos se presentan ordenados en tablas para mayor entendimiento:

**Tabla 6. Respuestas grupo focal madre**

Trayectos pedagógicos: hacia una mayor participación y reconocimiento de los estudiantes				
Momentos	Actividades	Jornadas	Duración	Espacios
Académico	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los Sordos reclaman su derecho a tener la oportunidad de estar en los grupos correspondientes al nivel académico en que se encuentran, junto con los Oyentes.</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria		Aulas de los niveles educativos correspondientes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Más trabajos en equipo en todas las clases</li> </ul>	Mañana Secundaria		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proponerle a los profesores otros lugares para dictar las clases</li> </ul>	Mañana Secundaria		Aula de sistemas La cancha El patio La biblioteca municipal
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que las evaluaciones no solo las haga el profesor si no que también tenga en cuenta nuestras opiniones ( Autoevaluación)</li> </ul>	Mañana y tarde Secundaria y primaria	15 minutos de la clase	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear un grupo de estudiantes sordos y oyentes así como este que haga talleres relacionados con la cultura Sorda</li> <li>• Hacer encuentros con los niños Sordos y los oyentes por cada salón haciendo una actividad por mes.</li> </ul>	<p>Mañana y tarde</p> <p>Secundaria y primaria</p>	<p>1 hora</p>	<p>Un aula destinada para los encuentros</p> <p>En el patio o en la cancha</p> <p>Con cada salón de la institución</p>
Descansos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que funcione la emisora todos los días y la maneje un estudiante por grado</li> </ul>	<p>Mañana y tarde</p> <p>Primaria y secundaria</p>	<p>30 minutos y 15 minutos</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hacer torneos de juegos de mesa en el primer descanso y en el segundo de futbol o de voleibol</li> </ul>	<p>Mañana y tarde</p> <p>Primaria y secundaria</p>	<p>30 minutos y 15 minutos</p>	<p>En los pasillos y en la cancha</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que los salones se hagan cargo de hacer una actividad en los descansos que tenga que ver con la cultura de los Sordos</li> </ul>	<p>Mañana y tarde</p> <p>Primaria y Secundaria</p>	<p>En el segundo descanso de 15 minutos</p>	<p>En los pasillos</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jornadas de sensibilización frente a un tema y fecha en especial</li> <li>-Día del Sordo</li> <li>-Día del árbol</li> <li>-Día de la Institución</li> <li>-Cuidado del medio ambiente</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	30 minutos	En los pasillos y en el patio
Actividades especiales Actos cívicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando hacemos obras de teatro que de cada grupo 1 o 2 estudiantes nos ayuden a montarla y también los Sordos</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	1 hora	En el patio y en la cancha En el patio y en la cancha
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que no sólo participemos los estudiantes si no también los docentes</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hacer un acto cívico en el que se representen todas las culturas del país</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	2 horas	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que cada grupo se encargue de realizar un punto central para los actos cívicos</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	20 minutos	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hacer talleres de lengua de señas para los oyentes en los actos cívicos con la ayuda de los intérpretes y de los niños Sordos</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que el rector del tema para el acto cívico y nosotros mismos montemos los puntos centrales</li> </ul>	Mañana Secundaria	2 horas	En el patio o en la cancha o en los pasillos o en los salones
Fiestas especiales	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que los estudiantes Sordos con la interprete participen también en los stands que hacemos por salones para la antioqueñidad y vendan algún producto</li> </ul>	Mañana y tarde Juntar las dos jornadas	Una jornada completa	En los pasillos, en el patio y en la cancha
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nosotros los Sordos celebrar con los oyentes el día de la comunidad Sorda</li> </ul>	Mañana y tarde Juntar las dos jornadas	Jornada completa	En todo el colegio  En todo el colegió
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hacer carteles en lengua de señas</li> </ul>	Mañana y tarde Juntar las dos jornadas		
Con los demás	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hacer integraciones a la salida del colegio para hablar de cualquier tema</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	20 minutos	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que tengamos que conformar equipos con estudiantes de otros salones para participar en los torneos que se hagan en los descansos</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria		En el patio
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando haya campañas que nosotros mismos pasemos por los salones ayudando</li> </ul>			Salones de la institución
Actividades extracurriculares	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que Juan José el niño Sordo nos enseñe a quienes queramos a hacer manillas después de que salgamos a las 12:30</li> </ul>	Mañana Secundaria	20 minutos	En el salón que era de los Sordos
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formar grupos para aprender a bailar con el profesor que viene a enseñarnos coreografías</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria	1 hora	En la cancha
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que los niños que saben de deporte acá en el colegio, por ejemplo Juan José el Sordo y Alejandra nos enseñen con la</li> </ul>	Mañana Secundaria	1 hora	En la cancha

	<p>ayuda de la interprete Bibiana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hacer talleres de lengua de señas invitar a cada salón para que lo hagan y que tenga una duración de una semana</li> </ul>			
Actividades culturales y deportivas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que cada salón tenga un equipo de futbol de 8 jugadores para que hagamos un torneo.</li> <li>También de voleibol y baloncesto</li> </ul>	Mañana Secundaria	30 minutos	En la cancha
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que los grupos de baile que se conformen hagan sus presentaciones en los actos cívicos</li> </ul>	Mañana secundaria		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acá hay muchos niños y niñas que cantan también como los Sordos entonces hacer concursos</li> </ul>	Mañana y tarde Primaria y secundaria		En el patio y la cancha
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Que Juliana la Sorda le enseñe a quienes quieran hacer Origamy en los descansos</li> </ul>	Tarde Primaria	30 min	En el patio o en los pasillos

## **Trayectos pedagógicos: una co-construcción desde la experiencia**

La detección de ciertas necesidades de reconocimiento de la comunidad Sorda en el contexto escolar Gabriel Echavarría, impulsó a generar cierta conciencia en los estudiantes tanto Sordos como Oyentes para construir posibles soluciones de cambio. En este capítulo se encuentran los trayectos que fueron contruidos desde las voces de los participantes en los encuentros descritos en los dos apartados anteriores “*Trayectos pedagógicos : hacia una mayor participación y reconocimiento*” y “*Talleres interculturales: un espacio de reconocimiento y visibilización*” Dichas comunidades, Sordos y Oyentes, fueron convocados a ser partícipes de talleres y actividades de reflexión, esto fue pensado desde los procesos interculturales que propone Caterin Walsh (2009) para señalar la necesidad de visibilizar, enfrentar y transformar aquellas estructuras en la que estamos inmersos.

Los trayectos pedagógicos han permitido construir caminos desde los discursos de los mismos participantes, es necesario aclarar que, dichos trayectos no fueron creados por el investigador si no desde la co-construcción misma de los estudiantes Sordos y Oyentes. Este proceso de investigación proporcionó que de estos encuentros surgieran grandes esfuerzos por escuchar, entender al otro, de expresar sus sentimientos a través de relatos que parten de sus experiencias dentro de este contexto educativo, de traer a colación dichas problemáticas, de generar ideas para posibles soluciones, de dialogar sobre ello, debatir, de tomar decisiones , de tomar posturas de compromiso y así construir juntos esta propuesta para pensar en la posibilidad de la reivindicación de la comunidad Sorda en los espacios académicos, sociales y culturales de la Institución educativa Gabriel Echavarría del municipio de Caldas.

Este es entonces el momento de recolectar toda aquella información que surgió de los talleres realizados, de sintetizar las ideas de los estudiantes y crear los trayectos uno por uno. Dentro de esta misma línea, los trayectos han sido divididos por caminos, caminos que representan las diferentes alternativas del posible transitar, dichos trayectos son la recopilación del cuadro que se encuentra en el capítulo de “*Trayectos pedagógicos : hacia una mayor participación y reconocimiento*” .

### **Caminar 1: Gestión directiva y académica**

Este trayecto va enfocado al quehacer de los actores administrativos, docentes y estudiantes quienes tienen mayores posibilidades de proponer y ejecutar cambios para toda la comunidad educativa. El análisis de esta investigación refleja fuertemente la problemática que se vive dentro de la institución frente al poco reconocimiento que tiene la comunidad a la cultura de los Sordos, debido a las pocas oportunidades que ofrece la institución para revitalizar un encuentro intercultural. Por esta razón los estudiantes como trayectos proponen:

- **Lugares:** Señores docentes: El aprendizaje surge de las diferentes experiencias por las cuales el ser humano transita día a día, los lugares permiten que estas experiencias sean vividas de formas diferentes. Por ello para nosotros como estudiantes es importante que ustedes no solo piensen en que las clases deben ser dadas única y exclusivamente en los salones, en la institución contamos con otros lugares que pueden ser posibles espacios para la construcción del conocimiento, el patio, los pasillos, la cancha. La incorporación de salidas pedagógicas a aquellos lugares que brinda el municipio para los estudiantes de las diferentes instituciones,

vivitar la biblioteca, la casa de la cultura, el parque habita del sur, el parque principal. La interculturalidad crítica exige conocimientos situados, que parten de los diferentes lugares que posibilitan la construcción de identidades y de vivir las culturas desde lugares reales que permiten la reivindicación y el reconocimiento, cuando se está por fuera de la institución realizando las respectivas visitas con la comunidad Sorda, esto exige a que se generen ciertas necesidades de incluir las diferentes culturas para comprender que es lo que desean y así se comienza a crear conciencia por parte de todas las entidades de aprender más afondo de la diversidad cultural y así prestar un buen servicio.

- **Rutas** “*Trabajar juntos no significa no hacer nada (I.M; T.M.Entrevista grupal.2018)* por lo contrario los trabajos en equipos también nos permiten intercambiar conocimientos y construir otros nuevos, por ello la propuesta es que se implemente en las clases trabajos en equipo que nos permitan conocernos unos a otros sin importar las diferencias. Conformar equipos de trabajo, que sean líderes de temas importantes, temas de los cuales tengamos mayor claridad y así ayudarle a quienes necesiten asesoría de ello. Trabajar con otros grupos, unirnos con otros grupos para trabajar temas importantes. Se trata entonces de ir rompiendo la linealidad de la vida escolar lo que implica en ir dejando a un lado en que solo se piensa en los niveles educativos para asignarles un rol determinado, por el contrario es de pensar en el trabajo cooperativo y de tener una conciencia de comunidades esto surge desde que se piensa en la interculturalidad

como una nueva manera de ver el mundo. La interculturalidad crítica se construye desde que se formen comunidades de trabajo dentro de las clases, teniendo en cuenta que el trabajo con el otro, permite también la visibilización de las formas otras de opresión que se viven en este contexto educativo y desde allí se legitimen los poderes que se han configurado en la comunidad.

- **Compañeros de viaje** Queridos directivos y docentes: La comunidad Sorda de la Institución reclama procesos reales de permanencia y promoción de todos los niveles de la educación básica. Se reconocen las potencialidades del aula para Sordos como proceso inicial de la comunidad Sorda que permite no solo el ingreso de los saberes propios de la escuela si no también sin embargo este proceso se agota en el grado quinto por eso es importante generar otras estrategias de promoción y permanencia para transitar desde enfoques inclusivos por los otros niveles.

La comunidad Sorda de la institución reclama ser nombrados Sordos, que es una categoría que los reconoce como parte de una cultura lingüísticamente particular, mientras que las denominaciones que se usan en la institución: "sorditos" derivan de paradigmas asistencialistas, discapacitantes y biologistas del Sordo.

- **El mapa de ruta:** El Proyecto Educativo Institucional (PEI) Implica la revisión y ajuste el PEI y los otros documentos institucionales para que estos respondan de manera coherente con las exigencias que tendría una institución con atención a comunidad Sorda y Oyente. Hoy el proyecto

educativo institucional está orientado desde la integración escolar, enfoque que debe ser superado por la fragmentación y normalización que propone para trascender a otro desde el reconocimiento y la interculturalidad. Este mapa de ruta debe estar visible

- **Evaluación del viaje:** Señores docentes y directivos: Las evaluaciones son importantes para conocer el proceso de cada uno de nosotros los estudiantes, pero no solamente debe ser la opinión de los docentes y sus notas, nosotros también tenemos derecho a opinar en nuestro comportamiento, por eso evaluarnos nosotros mismos y ser evaluados por nuestros compañeros es una de las propuestas para este trayecto.

### **Caminar 2: El currículo otro para la reivindicación**

Esta alternativa se piensa desde los otros lugares de la institución abarcando otras dinámicas que son propuestas por los estudiantes, estas como otras actividades que también son curriculares pero no se encuentran vinculadas con los saberes interdisciplinarios de la escuela. Para los estudiantes, en muchas de las actividades que son propuestas por los directivos y docentes se quedan cortas frente a lo que se puede hacer para fortalecer aquella brecha de inclusión escolar en toda la comunidad educativa. Es por ello que dentro de este trayecto proponen otras actividades en otros espacios que se convierten en ser necesarios e importantes para el reconocimiento y la participación de todos los miembros de la institución.

- **Descansos:** Señores docentes, directivos y comunidad estudiantil: Los descansos son espacios que nos permiten como su nombre lo dice “descansar” de la jornada educativa, en este espacio se viven muchas

cosas entre los estudiantes, por eso nosotros proponemos en realizar día a día diferentes actividades que integren a toda la comunidad estudiantil, actividades que llamen la atención como concursos, juegos, compartir, crear. La emisora es un medio de comunicación que puede ser utilizado por los mismos estudiantes por eso proponer actividades que se implementen allí con el fin de transmitir mensajes. Hacer una semana de mostrar arte, permitir que los estudiantes en los minutos del descanso muestren los que saben hacer a los demás. También queremos proponerle a los docentes que guíen una actividad por salón para que sea mostrada en estos espacios. Aquí celebramos días especiales, entonces en esos días se hagan jornadas de sensibilización por parte de los estudiantes. Que nosotros los Sordos con los Oyentes formemos equipos para competir con otros equipos y que los docentes también formen equipos y se realice pequeños torneos deportivos en los descansos. Que de las actividades de muestra tu arte sirvan para que esos estudiantes le enseñen a los demás a hacer lo que proponen.

- **Actos cívicos:** Estas actividades son muy importantes para nosotros los estudiantes porque aprendemos mucho de lo que se habla, ser partícipes de los actos cívicos con estudiantes de otro grado permite que estos sean diferentes, por eso la invitación es proponerle a toda la comunidad estudiantil a participar en ellos, creando bailes, obras de teatro, actividades culturales. También que los docentes hagan parte de estas fechas y nos ayuden en la creación de las actividades a desarrollar. Unirnos con otros

salones para plasmar ideas. Tratar temas importantes como la cultura Sorda y fomentar actividades que giran alrededor de ello. Que los directivos también hagan parte de la creación de los actos cívicos. Invitar otras comunidades a la institución. Que el patio sea reconocido como el principal espacio para hacer los actos cívicos.

### **Caminar 3: lugares para la reivindicación**

El reconocimiento y la participación derivan de los espacios que son establecidos para generar encuentros en toda la comunidad educativa. Esta alternativa se enfoca en un lugar específico ya que para los estudiantes este lugar es el principal espacio de la institución y sobre todo porque es el espacio más transitado debido a su ubicación, es el centro de la institución.

- **La cancha:** Señores directivos, docentes y estudiantes. Este es un espacio que ha sido asociado a temas deportivos pero tiene poca implementación. Como trayecto queremos vincularlo a la creación de torneos deportivos que sean vividos por todos los estudiantes de la institución y sean realizados en esta plaza. También queremos proponer el desarrollo de actividades culturales en fechas específicas, que le permita a nosotros los estudiantes ser partícipes de ello con cada una de nuestras creaciones y se realice una jornada en la cancha para mostrarlo y vender no solo a la comunidad estudiantil si no también a la comunidad que habita en la vereda, dentro de las actividades culturales, formar grupos ya sea de baile, canto, obra de

teatro, instrumentos para que los estudiantes tengamos la oportunidad de participar en uno de ellos.

- **Las aulas:** Señores docentes. La institución cuenta con diferentes aulas donde podemos ingresar por ejemplo el aula de sistemas y es muy poca la oportunidad que tenemos para interactuar en esta, la propuesta es en que las clases también podamos realizarlas virtuales, aprovechando esta herramienta para trabajar e interactuar con otros saberes.
- **Biblioteca:** Señores docentes, directivos y estudiantes. La biblioteca es un lugar poco utilizado por toda la comunidad estudiantil. En este espacio se ve la posibilidad de hacer diferentes actividades allí que integren temas de lectura y escritura para los estudiantes Sordos y Oyentes, por ello nuestra propuesta es que los grupos de trabajo que sean conformados dentro de las clases por cada área, este sea el espacio donde se podamos reunirnos y brindarles asesorías a los niños que lo necesitan, unirnos con los Sordos y sus intérpretes nos permitirán crear talleres donde se trabaje todo lo relacionado con la cultura Sorda, como su lengua natural (LSC). Hacer intercambios de libros, la biblioteca no tiene casi libros para ser prestados a los estudiantes, por ello proponemos hacer una jornada donde los estudiantes lleven un libro y a cambio de ello se de un incentivo, sobre todo libros de lengua de señas.

La construcción de estos trayectos pedagógicos permiten dar cuenta de las necesidades que son vividas por los estudiantes tanto Sordos como Oyentes dentro de la institución y como desde sus experiencias ellos mismos les proponen a los demás

integrantes de esta comunidad socioeducativa caminos que se enfoquen en la construcción de soluciones.

La finalidad de estos trayectos pedagógicos interculturales es lograr una reivindicación de la comunidad Sorda dentro de este contexto educativo y para ello principalmente y construir alternativas de transformación. Así como fue descrito al inicio de este capítulo, cada una de las voces de los estudiantes participantes fueron fundamentales para la creación de dichos trayectos, porque sus voces construyen caminos a través de sus propias historias.

## **Capítulo V: Conclusiones, proyecciones y aportes**

### **Abriendo caminos: el comienzo de una transformación**

El acercamiento a la realidad de la comunidad investigada ha permitido la comprensión del investigador frente a los fenómenos sociales que son vividos en la comunidad educativa por cada uno de sus miembros, con el fin de descubrir otros caminos posibles hacia la reivindicación cultural de la comunidad Sorda, la participación de los sujetos sociales, sus voces, sus perspectivas, sus historias de exclusión de invisibilización, crean posibles acciones de movilización y sensibilización a los otros agentes educativos para lograr una reivindicación de sus presencias.

Se trata entonces de crear y transitar por otros caminos que permitan convivir juntos en la diversidad, lograr la adquisición de un enfoque inclusivo con características de interculturalidad como plataforma pedagógica y a su vez desde escenarios de participación para todos los miembros de la comunidad educativa.

Este no es pues un capítulo de cierre, por el contrario es un comienzo, los primeros pasos que llevarán a la comunidad educativa, sus estudiantes, directivos y demás miembros a buscar y crear otros caminos que les permitan ser y estar, de hacer parte de una comunidad intercultural donde a través del intercambio y la interacción dialógica entre los mismos miembros, se logre un reconocimiento, una reivindicación de la cultura Sorda y sobre todo su participación.

### **Rompiendo barreras: el camino a una educación para Sordos**

La comunidad Sorda ha sido afectada en sus procesos lingüísticos, políticos, culturales y educativos por las representaciones y el nombramiento que les otorga la

comunidad oyente, durante la historia se ha reflejado la pérdida de sus derechos para ser parte y ocupar un lugar en la sociedad, a lo que se refiere Carlos Sánchez en su texto *“la increíble y triste historia de la Sordera”* las historias de la comunidad Sorda, han sido marcadas por la infamia de la segregación y el rechazo, por el hecho de no poder hablar con palabras. (Sanchez, 2011).

Desde la educación de la comunidad Sorda y la comunidad oyente a través de un modelo de inclusión debe trascender esas dos posiciones de reconocimiento al Sordo, de tener limitaciones y estar enfermos, a ser sujetos que hacen parte de una comunidad lingüística a través del abordaje de diferentes cuestiones relacionados con procesos identitarios, de reconocimiento cultural.

Es por ello que desde los sistemas educativos de las instituciones se debe pensar en generar bases sólidas para el reconocimiento y la equidad de oportunidades donde a su vez estas bases permitan la atención a la diversidad de géneros, etnias y culturas lo que lleva a que los estudiantes tengan mayor conocimiento de los elementos culturales que identifican al otro y así dejar a un lado esas brechas de reconocimiento que inferiorizan a los sujetos que están inmersos en aquellas problemáticas de exclusión debido al poco conocimiento que tienen los demás miembros de la institución de su propia cultura.

En esta medida desde los parámetros institucionales y las iniciativas de los estudiantes, docentes y directivos deberán promover una convivencia basada en el respeto a la diversidad cultural, a través de acciones pedagógicas interculturales que favorezcan la interacción social entre las diferentes culturas, con el fin último de que se creen otras formas de relacionamiento entre los mismos miembros, pasar de que los

Oyentes sólo le sonrían a los Sordos a entablar un encuentro bilingüe intercultural entre ellos.

### **Encuentros interculturales: por y para la visibilización**

Si bien el fin último de este capítulo, fue proponer encuentros interculturales entre las dos comunidades que son miembros de una misma sociedad, Sordos y Oyentes, lo que a su vez parte de la implementación de diversas actividades, las cuales fueron planeadas desde una propuesta intercultural , lo cual no se centra exclusivamente en conocerse unos a otros, va más allá, se trata de emplear aquella diversidad cultural para que educativamente se logre enriquecer la convivencia, el reconocimiento, la participación, la aceptación y la reivindicación entre sujetos portadores de identidades desde sus propias culturas.

Las actividades interculturales fueron pensadas desde las necesidades de interacción, participación y reconocimiento las cuales desatan ciertas circunstancias en toda la comunidad sobre todo para la comunidad Sorda. Desde mi punto de vista y al ser partícipe de dichos procesos con la comunidad, estos encuentros interculturales permitieron sensibilizar a cada uno de los sujetos partícipes frente a estas problemáticas donde a su vez, se convirtió en espacios para poner en tela de juicio lo que sucede, discutir sobre ello y que desde sus mismas experiencias, sus voces expresaran otras causas que durante los años han sido invisibilizadas.

Ser conscientes y capaces de generar cambios e iniciativas, que velen por sus derechos, por su participación, inclusión y sobre todo el reconocimiento de su propia cultura, pasa a ser otro de los objetivos alcanzados dentro de estos encuentros interculturales, donde a través de procesos de participación democrática, la iniciativa, el

debate, la toma de decisiones y el compromiso permitió que ellos mismos crearan posibles soluciones frente a esas problemáticas que se estaban cuestionando y así construir aquellos trayectos pedagógicos basados en sus propias experiencias.

### **Trayectos sin fin: caminos hacia la participación y el reconocimiento de la cultura Sorda.**

Las transformaciones sociales comienzan cuando los sujetos mismos se encargan de darle solución a esas problemáticas que los oprimen, teniendo iniciativa de crear otro tipo de propuestas que vinculen cada uno de sus elementos culturales para ser reconocidos, aceptados y visibilizados sin prejuicio alguno por los demás.

La esencia de los trayectos pedagógicos es la cocreación entre las dos comunidades, Sordos y Oyentes; sus historias de exclusión, de invisibilización, de sus ausencias dentro de la institución crean caminos que provoquen transformación en todos los escenarios de participación.

Estos trayectos pedagógicos se construyen desde los lugares de la institución y como estos se convierten en espacios que posibiliten mayor interacción, participación y reconocimiento entre las comunidades. Espacios que se piensan para lograr aquella reivindicación de la comunidad Sorda. Pensar los trayectos desde los lugares lleva a que se cree un reto para la institución el cual estará en alcanzar una activa participación tanto de la comunidad Sorda como Oyentes a través del diseño de escenarios flexibles y actividades pedagógicas que respondan a las peticiones de los estudiantes y docentes

frente a las problemáticas de exclusión a nivel social, a las falencias del sistema educativo y las prácticas pedagógicas que se viven dentro del aula.

Desde el punto de vista práctico, la coconstrucción de estos trayectos se convierten en una propuesta de diálogo con la comunidad, específicamente con los directivos y docentes para que den cuenta de lo que sucede y se plasmen estos caminos en las acciones educativas que se viven día a día y así movilizar más acciones de sensibilización en este contexto socioeducativo que reivindiquen la presencia de la comunidad Sorda.

Como producto de este caminar se entrega a la institución el documento anexo con los trayectos, de manera que pueda ser un documento de uso permanente por toda la comunidad.

## **Proyecciones y aportes**

### **Comunidad Sorda**

El reconocimiento por el otro permite que dentro de la sociedad se establezcan relaciones que favorecen la convivencia, lo que significa que cada ser humano debe de tomar conciencia de la realidad del otro. La importancia de que la cultura Sorda sea reconocida a nivel social y personal dentro de la Institución Educativa Gabriel Echavarría llevará a que tanto los estudiantes, docentes y directivos generen iniciativas de cambio frente a las problemáticas que surgen en la Institución.

Es así como surge la importancia de que la Comunidad Sorda siga siendo reconocida dentro de los procesos escolares, que se siga pensando igualmente en las

necesidades de la Comunidad Sorda en cada uno de los espacios de la Institución. Además tal como lo describe Walsh (2009) que sean ellos mismos quienes logren adquirir otras formas de pensar y esto les permita situarse frente a lo que se está establecido, que esas estructuras que afectan sus intereses sean transformadas por sus palabras y acciones.

La participación de la comunidad Sorda dentro de todas las dinámicas institucionales, generan otras formas de ver la realidad y la comprensión de estas, ser partícipes dentro de las decisiones que se tomen, las actividades que se desarrollan, pero aquí lo más importante es su interés por querer hacerlo.

### **Comunidad Oyente**

Creo que cada una de sus voces que expresan ideas, opiniones frente a las diversas situaciones que se viven dentro de la Institución son importantes y necesarias para dar un paso hacia adelante y crear iniciativas de cambio.

La comunidad oyente junto con la comunidad Sorda tienen todas las posibilidades de construir lugares de encuentro por fuera y dentro de la institución, donde puedan movilizar acciones de reivindicación y participación de cada uno de los miembros de la institución y que en estos encuentros se realicen actividades de su propio gusto así como lo es el fútbol, aprovechar los espacios del descanso y conformar equipos, donde ellos mismos convoquen los participantes y hacer de este espacio un momento de encuentros interculturales.

Dejar el miedo de ser rechazados a un lado y sin importar las respuestas proponerles a los demás agentes educativas de estas prácticas que también son

pedagógicas, prácticas en donde se vive la comunicación, la participación, el intercambio de gustos y costumbres y sobre todo la reivindicación.

### **Actores directivos y administrativos**

Al ser los responsables de mediar las prácticas educativas a través de un Currículo y unos estándares establecidos, se les hace la invitación de darle una mirada a estas estructuras institucionales para que se logre una reconstrucción e incorporación del sentido de la educación inclusiva y de procesos interculturales. En este sentido es de revisar los documentos institucionales los cuales tienden a ser contradictorios frente a lo que se evidencia en la práctica, no implica que se realice un cambio de denominación si no que sea un cambio de perspectiva.

Igualmente, permitir que se generen otros espacios que extiendan los niveles de participación y permita que los estudiantes puedan relacionarse con los demás, salidas pedagógicas, visitas a otros colegios, visitas a diferentes lugares que ofrece el municipio. Como fin último que se genere mayor interés por las necesidades de los estudiantes, docentes y los demás integrantes de la institución, aunque no se pueda responder completamente a estas problemáticas que haya un acompañamiento positivo por parte de todos y cada uno de los agentes educativos.

Se invita a sentir entonces construir esos lugares como principales mediadores de la reivindicación y participación de los estudiantes Sordos sobre todo ofreciendo diferentes materiales necesarios para lograr darle un enfoque,

### **Nuevos investigadores y a la Corporación Universitaria Lasallista**

A los futuros investigadores se invita a que giren la mirada a las diferentes culturas existentes en una población específica y se continúe abordando la diversidad cultural desde un paradigma que se centre en el análisis de las diferentes situaciones sociales con estos grupos con el objetivo de generar soluciones a dichas problemáticas.

Considero también que se deben crear nuevos marcos epistemológicos centrados en la construcción de soluciones, esto implica en tener la iniciativa de participar dentro del desarrollo de la investigación, de crear y generar diferentes encuentros interculturales.

Como futuros docentes estamos ajenos a que dentro del aula se encuentren niños Sordos o con otra necesidad especial, por esta razón surge entonces la necesidad de abrir un curso que posibilite conocer cada uno de los elementos culturales de estas comunidades, en este caso la cultura Sorda, que le permita a los estudiantes aparte de conocer estas culturas, apropiarse de cada uno de los elementos y manejar las diferentes lenguas.

## Referencias

- Abello, G. V. (2017). *Interacción comunicativa entre comunidad sorda y oyente, y la incidencia de aspectos sociales y culturales en las practicas comunicativas*. Obtenido de <http://repository.udistrital.edu.co/bitstream/11349/6458/1/AbelloG%C3%B2mezVianaCarolina2017.pdf>
- Arango, M. A., & Yarza, d. I. (2013). ¿Aprender juntos o aprender separados?: relatos de vida sobre las experiencias de aprender de niños y niñas con discapacidad (es) en Medellín (Antioquia-Colombia). *Revista de la facultad de la educación, ciencias humanas y sociales*, 15(1), 69-82. Obtenido de [http://tesis.udea.edu.co/bitstream/10495/6479/1/OrtegaElizabeth\\_2015\\_ParticipacionComunidadDiscapacidad.pdf](http://tesis.udea.edu.co/bitstream/10495/6479/1/OrtegaElizabeth_2015_ParticipacionComunidadDiscapacidad.pdf)
- Belén, D. A. (2017). *Educación para la inclusión de alumnos Sordos*. Obtenido de [http://sid.usal.es/idocs/F8/ART11921/educacion\\_para\\_la\\_inclusion\\_de\\_alum\\_sordos.pdf](http://sid.usal.es/idocs/F8/ART11921/educacion_para_la_inclusion_de_alum_sordos.pdf)
- Bonfil, B. (1991). *Pensar nuestra cultura*. (e. Alianza, Ed.) Obtenido de <https://antropologiapoliticaenah.files.wordpress.com/2014/12/bonfil-pensar-nuestra-cultura.pdf>
- Celemín, M. C. (2014). *Calidad educativa y pruebas SABER:el caso de estudiantes sordos en 3 colegios de Bogotá*. Obtenido de <http://bdigital.unal.edu.co/49767/1/1020737121.2015.pdf>
- Chile, G. d. (2011). *Comunicados apoderados*. Obtenido de Ministerio de Educación: [http://www.comunidadescolar.cl/comunicados/2011/junio/boletin\\_padres\\_junio\\_2011.pdf](http://www.comunidadescolar.cl/comunicados/2011/junio/boletin_padres_junio_2011.pdf)
- Cifuentes, R. M. (2011). *Diseño de proyectos de investigación cualitativa* . Obtenido de <http://files.coordinacion-de-investigaciones.webnode.com.co/200000021-47c0549bf3/Enfoque%20de%20investigaci%C3%B3n.pdf>
- Cisterna, F. (2005). *Categorización y triangulación como proceso de validación del conocimiento en investigación cualitativa*. Obtenido de <http://www.redalyc.org/pdf/299/29900107.pdf>
- Concepción, L. D. (2010). *Relaciones Sociales en la Escuela*. Obtenido de <https://educrea.cl/wp-content/uploads/2016/09/DOC2-RELACIONES-SOCIALES.pdf>
- Dueñas, B. M. (2010). Educación Inclusiva . *Revista Española de Oriente y Psicopedagogía* , 358-366.
- Duran, F. (2016-2019). *Plan de desarrollo: Municipio de Caldas*. Obtenido de <https://www.caldasantioquia.gov.co/uploads/entidad/control/0b881-plan-de-desarrollo-caldas-progres-a-2016-2019.pdf>
- Garzón, R. (s.f). *Sobre el porque de los trayectos en la tensión currículo / investigación*. Obtenido de [http://die.udistrital.edu.co/sites/default/files/doctorado\\_ud/publicaciones/sobre\\_porque\\_trayectos\\_en\\_tension\\_curriculo/investigacion.pdf](http://die.udistrital.edu.co/sites/default/files/doctorado_ud/publicaciones/sobre_porque_trayectos_en_tension_curriculo/investigacion.pdf)
- Gómez, J., Villasís-Keever, M., & Miranda, M. (2016). *El protocolo de investigación III: la población de estudio*. Obtenido de <http://revistaalergia.mx/ojs/index.php/ram/article/viewFile/181/273>

- Gómez, T. M. (2014). La Inclusión de la Persona Sorda a la Educación Superior. *Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva*, 93-108.
- González, C., Barajas, E., Linero, Z., & Quintana, G. (2008). Deficiencia auditiva y teoría de la mente. *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología*, 99-116.
- Herrera, F. (2014). Alfabetización y bilingüismo en aprendices visuales. Aportes desde las epistemologías de sordos. *Educación y Educadores*, 135-148. Obtenido de <http://www.redalyc.org/html/834/83430693007/>
- INSOR. (2012). Obtenido de [http://www.insor.gov.co/descargar/Documento\\_06\\_Proceso\\_de\\_Investigacion.pdf](http://www.insor.gov.co/descargar/Documento_06_Proceso_de_Investigacion.pdf)
- INSOR. (2012). *Ministerio de Educacion Nacional*. Obtenido de [http://www.insor.gov.co/descargar/Documento\\_06\\_Proceso\\_de\\_Investigacion.pdf](http://www.insor.gov.co/descargar/Documento_06_Proceso_de_Investigacion.pdf)
- Jaramillo, O. (2008). *La formación ciudadana en la Obra de Freire*. Obtenido de <https://core.ac.uk/download/pdf/33186602.pdf>
- Leiva, O. J. (2011). *La educación intercultural: un compromiso educativo para construir una escuela sin exclusiones*. Obtenido de <https://rieoei.org/historico/deloslectores/4242Olivencia.pdf>
- Medina, E. (2005). Representaciones y políticas de la educación sobre los Sordos y la Sordera en Colombia. *Educación y Pedagogía*.
- Medina, M. (2005). Representaciones y políticas de la educación sobre los Sordos y la sordera en Colombia. *Educación y pedagogía*, 69-81.
- MEN. (2005). *Colombia Aprende*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-189030.html>
- MEN. (2006). Obtenido de Orientaciones pedagógicas para la atención educativa a estudiantes con limitación auditiva : [http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/articles-320691\\_archivo\\_6.pdf](http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/articles-320691_archivo_6.pdf)
- MEN. (2009). *Colombia Aprende*. Obtenido de [http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-182816\\_archivo\\_pdf\\_decreto\\_366\\_febrero\\_9\\_2009.pdf](http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-182816_archivo_pdf_decreto_366_febrero_9_2009.pdf)
- MEN. (2013). *Colombia Aprende*. Obtenido de <http://wsp.presidencia.gov.co/Normativa/Leyes/Documents/2013/LEY%201618%20DEL%2027%20DE%20FEBRERO%20DE%202013.pdf>
- Nacional, M. d. (s.f.). *Colombia aprende*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-189030.html>
- Ortega, R. E., & Cardona, O. X. (2015). *Experiencias de participación, política pública y comunidad con discapacidad en Rinegro, Antioquia: Un acercamiento desde sus lugares y relatos*. Obtenido de [http://tesis.udea.edu.co/bitstream/10495/6479/1/OrtegaElizabeth\\_2015\\_ParticipacionComunidadDiscapacidad.pdf](http://tesis.udea.edu.co/bitstream/10495/6479/1/OrtegaElizabeth_2015_ParticipacionComunidadDiscapacidad.pdf)
- Parra, D. (2011). *Educación inclusiva: un modelo de diversidad humana*. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5386258.pdf>

- Paz, M. V., & Salucci, M. S. (2009). *Elementos de la Cultura Sorda: una base para el curriculum intercultural*. Obtenido de <http://escritorioeducacionespecial.educ.ar/datos/recursos/pdf/curriculum-intercultural.pdf>
- Paz, O. W. (Octubre de 2010). *Exclusiones amparadas en el discruso de la Inclusión*. Obtenido de [http://coloquiodiscapacidad.com/investigaciones/images/Paz\\_2010.pdf](http://coloquiodiscapacidad.com/investigaciones/images/Paz_2010.pdf)
- Prieto, P. (2005). *La participación de los estudiantes: ¿Un camino hacia su emancipación?* Obtenido de <http://www.ubiobio.cl/theoria/v/v14/a3.pdf>
- Quiceno, P., & Arbelaez, M. (2016). Obtenido de desafíos de las aulas para sordos y calidad educativa: <http://ayura.udea.edu.co:8080/jspui/bitstream/123456789/2240/1/D0154.pdf>
- Quiceno, P., & Arbelaez, M. (2016). *Desafíos de las aulas para Sordos y calidad educativa*. Obtenido de Universidad de Antioquia: <http://ayura.udea.edu.co:8080/jspui/bitstream/123456789/2240/1/D0154.pdf>
- Quiceno, P., & Arbelaez, M. (2016). *Universidad de Antioquia*. Obtenido de Desafíos de las aulas para Sordos y calidad educativa: <https://docplayer.es/79418818-Desafios-de-las-aulas-para-sordos-y-calidad-educativa-investigadoras-en-formacion-yessika-nallyve-quiceno-palacio-katherine-arbelaez-montoya.html>
- Quiroz, A., Velasquez, A., García, B., & Gonzales, S. P. (s.f). *Técnicas Interactivas para la investigación social cualitativa*. Obtenido de [http://aprendeenlinea.udea.edu.co/lms/moodle/pluginfile.php/101098/mod\\_resource/content/0/tecnicas\\_interactivas1.pdf](http://aprendeenlinea.udea.edu.co/lms/moodle/pluginfile.php/101098/mod_resource/content/0/tecnicas_interactivas1.pdf)
- Raigosa, M. (2015). *Caldas Antioquia*. Obtenido de Plan educativo municipal: <https://www.caldasantioquia.gov.co/uploads/entidad/control/e7e21-3.-plan-educativo-municipal-2015-2024-.pdf>
- Rendón, G. L. (2009). *Universidad de Antioquia*. Obtenido de Biblioteca Digital : <http://ayura.udea.edu.co:8080/jspui/bitstream/123456789/1711/1/D0217.pdf>
- Río, G. M. (s.f). *Comunicación e interacción social. Aportes de la comunicología al estudio de la ciudad, la identidad y la imigración*. (E. Iberoamericana, Ed.) Obtenido de Global Media.
- Sacavino, S., & Candau, V. M. (2015). *Multiculturalismo, interculturalidad y educación: Contribuciones desde America Latina* . Desde abajo .
- Sanchez, C. (2011). *La increíble y triste historia de la Sordera por Carlos Sanchez*. Obtenido de [http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0104-40602011000300017](http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0104-40602011000300017)
- Skilar, C., & Lunardi, L. (1999). Estudios Sordos y Estudios Culturales en Educación. Un debate entre maestros oyentes y sordos sobre el currículum escolar. . *Revista el Bilinguismo de los sordos*, 1-7.
- Tubino, F. (s.f). *De la interculturalidad funcional a la interculturalidad crítica*. Obtenido de [http://red.pucp.edu.pe/wp-content/uploads/biblioteca/inter\\_funcional.pdf](http://red.pucp.edu.pe/wp-content/uploads/biblioteca/inter_funcional.pdf)
- UNESCO. (2008). *Inclusión Educativa: El Camino del Futuro. Un desafío para compartir* Obtenido de

- [http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user\\_upload/COPs/News\\_documents/2007/0710PanamaCity/Documento\\_Inclusion\\_Educativa.pdf](http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/COPs/News_documents/2007/0710PanamaCity/Documento_Inclusion_Educativa.pdf)
- Vargas, J. (2016). *¿Cómo se concibe la etnografía crítica dentro de la investigación cualitativa?* Obtenido de <https://www.redalyc.org/jatsRepo/1941/194144435004/html/index.html>
- Vesga, P., & Vesga, P. J. (2015). Una exclusión que se perpetúa: tensiones entre docentes, niños sordos y niños oyentes en escenarios escolares de Popayán. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte*, 115-128. Obtenido de <http://revistavirtual.ucn.edu.co/index.php/RevistaUCN/article/view/703/1230>
- Walsh, C. (2009). *Interculturalidad crítica y educación intercultural*. Obtenido de [www.uchile.cl/.../interculturalidad-critica-y-educacion-intercultural\\_110597\\_0\\_2405....](http://www.uchile.cl/.../interculturalidad-critica-y-educacion-intercultural_110597_0_2405....)
- Walsh, C. (s.f). *(Re)Pensamiento crítico y (de) Colonialidad*. Obtenido de <http://www.ramwan.net/restrepo/decolonial/19-walsh-repensamiento%20critico.pdf>

## Apéndices

### Apéndice A. Técnica / Revisión documentada

**Objetivo:** Conocer los antecedentes que tiene la institución en el proyecto de inclusión a niños, niñas y adolescentes sordos

**Contextualización:** En primer lugar se presenta el respectivo consentimiento informado para la aprobación de la aplicación de los diferentes instrumentos y técnicas necesarios en este proyecto de investigación dentro de la Institución. Se realiza una revisión documental a los siguientes documentos de la Institución:

- **PEI**
- **Periódico Institucional**
- **Manual de convivencias**
- **Sistema de evaluación documental**
- **Murales**

Esto con el fin de encontrar información respectiva al proyecto de inclusión de los niños Sordos que fue establecido por la Secretaria de educación de Caldas y la Institución Educativa Gabriel Echavarría.

#### 2. Instrumento para la investigación

##### **Entrevista Semiestructurada/ Individual**

**Objetivo:** Describir los procesos que ha tenido la Institución Educativa Gabriel Echavarría en cuanto al reconocimiento de la comunidad sorda

**Contextualización:** En primer lugar como intencionalidad de la investigación se resalta la importancia de la participación de los diferentes actores para identificar como los diferentes agentes de la Institución reconocen la cultura Sorda. Para ello se presenta el respectivo consentimiento informado para la aprobación de la aplicación de los

diferentes instrumentos y técnicas necesarios en este proyecto de investigación con el participante elegido.

**Criterio de selección:** Para la elección de los participantes a quienes se les realizara la entrevista individual se hace la siguiente selección de los participantes:

- Docente que acompaña el proceso de formación de los niños Sordos, en el aula para Sordos
- 1 interprete que lleve trabajando más de 1 año en la Institución
- 1 persona que lleve más de 5 años trabajando como docente en la Institución y que dentro de sus clases haya tenido la participación de un Sordo
- 1 de los intérpretes que trabaje en la institución por más de 3 años
- La madre de familia que ha acompañado todo este proceso

### Apéndice B. Formato de entrevista semiestructurada / Individual

Actores		Preguntas
Entrevista individual	Docente de los niños Sordos (Jornada de la tarde) A1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué es para usted un sordo?</li> <li>2. ¿Qué es la lengua de señas?</li> <li>3. ¿Dónde y cómo aprendió la lengua de señas?</li> <li>4. ¿Porque eligió ser interprete?</li> </ol>
	Interprete (Jornada de la tarde) A2	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Durante sus años de trabajo aquí en la Institución ¿que conoce del programa de Inclusión a niños Sordos?</li> <li>6. ¿Cómo se vive el proceso de inclusión en la institución?</li> <li>7. ¿Cómo es la relación de los niños oyentes y los niños sordos?</li> <li>8. ¿Cómo es la relación de los demás docentes con los niños Sordos?</li> <li>9. ¿Crees que los otros docentes conocen la lengua de Señas?¿Porque?</li> </ol>
	Docente oyente de secundaria A3	<ol style="list-style-type: none"> <li>10. ¿Cuál es la participación de los niños sordos en la Institución?</li> <li>11. ¿Qué piensa del aula para sordos que hay en la Institución?</li> </ol>
	Mamá que asiste a las clases de los niños Sordos A4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué es para usted un Sordo?</li> <li>2. ¿Qué es la lengua de señas?</li> <li>3. ¿Qué conoce de la cultura de los Sordos?</li> <li>4. ¿Por qué decidió ser interprete?</li> <li>5. ¿Dónde y cómo aprendió la Lengua de señas?</li> <li>6. ¿Cómo ha sido su interacción con los niños Sordos?</li> <li>7. ¿Cómo han participado los niños Sordos en las actividades de la institución?</li> <li>8. ¿Qué piensas del aula para Sordos que hay en la Institución?</li> <li>9. ¿Cómo es la relación de la comunidad oyente con la comunidad Sorda en la Institución?</li> <li>10. ¿Crees que se vive la exclusión en la institución?. ¿Cómo y porque?</li> </ol>

### Apéndice C.Formato de entrevista semiestructurada / Grupal

<b>1er grupo Focal</b>	<b>Comunidad oyente</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué es para usted un Sordo?</li> <li>2. ¿Qué es la lengua de señas?</li> <li>3. ¿Qué conoce de la lengua de señas?</li> <li>4. ¿Qué conoce de la cultura de los Sordos?</li> <li>5. ¿Qué cree usted que es la Inclusión?</li> <li>6. ¿Qué cree usted que es la exclusión?</li> <li>7. En algún momento ha interactuado con los estudiantes Sordos? ¿Cómo es esa interacción?</li> <li>8. Como es su relación con los niños Sordos de la Institución</li> <li>9. ¿Cuál cree usted que sería la función del aula para sordos de la Institución?</li> </ol>
	<p>-14 estudiantes oyentes de diferentes grados</p>	
<b>2do grupo Focal</b>	<b>Comunidad Sorda</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué es un Sordo?</li> <li>2. ¿Qué es la Lengua de Señas?</li> <li>3. ¿Qué es la Cultura?</li> <li>4. ¿Qué es comunidad?</li> <li>5. ¿Los Sordos hacen parte de una comunidad?</li> <li>6. ¿Qué es la Inclusión?</li> <li>7. ¿Qué es la exclusión?</li> <li>8. ¿Se ha vivido la exclusión en la Institución?</li> <li>9. ¿Qué es para usted un oyente?</li> <li>10. ¿Ha interactuado con los oyentes de la institución? ¿Cómo?</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 niños sordos de básica primaria / Jornada de la tarde</li> <li>- 1 niña Sorda de básica secundaria / Jornada de la mañana</li> </ul>	

### **Apéndice D. Técnica / Grupos focales**

**Objetivo:** Obtener mayor variedad de respuestas frente al tema del reconocimiento de la cultura sorda dentro de la Institución a través de dos grupos focales.

**Contextualización:** En primer lugar se resalta la importancia de la participación de los diferentes actores de la institución los cuales son seleccionados, por ello se presenta el respectivo consentimiento informado para la aprobación de la aplicación de los diferentes instrumentos y técnicas necesarios en este proyecto de investigación con cada uno de los integrantes del grupo focal. En segundo lugar se desarrollan las actividades que apoyaran los talleres a realizar con cada uno de los grupos focales, con el fin de que las entrevistas sean más dinámicas y se logre la participación de todos.

**Criterio de selección:** Para la elección y conformación del primer grupo focal denominado “Comunidad oyente” se emplea la selección aleatoria teniendo en cuenta la disponibilidad del investigador y los espacios que brinda la institución para realizar las actividades.

- 10 a 14 estudiantes oyentes de diferentes grados
  - 2 de grado 11
  - 4 de grado 10
  - 4 de grado 9
  - 2 de grado 6
  - 2 de grado 8
- Para el segundo grupo focal “Comunidad sorda” se invitan los 5 niños Sordos de la Institución y los 2 intérpretes.

### Grupo focal madre

Este grupo focal se piensa para ser el grupo principal de la investigación, el grupo madre con quienes se desarrollarán los diferentes encuentros interculturales. Se realiza la unión de los dos grupos focales a quienes se les desarrolló las diferentes entrevistas grupales, comunidad Sorda y comunidad Oyente

#### Actores abordados desde grupo focal madre

Técnica	Nombre (Pactado)	Cargo	Grado
Grupo Focal Madre	J.E	Estudiante	Quinto
	A.U	Estudiante	Octavo
	J.J	Estudiante	Quinto
	T.C	Estudiante	Quinto
	F.I	Docente Oyente	
	S.O	Interprete Hipo acústico	
	C.C	Estudiante	Décimo
	A.G	Estudiante	Décimo
	I.M	Estudiante	Octavo
	T.M	Estudiante	Sexto
	F.F	Estudiante	Quinto
	S.Z	Estudiante	Once
<b>Total: 12 actores</b>			

### Apéndice E. Técnica Interactiva 1

#### Planeación de actividades

Para facilitar el surgimiento de la información dentro de los dos grupos focales, se emplean diferentes técnicas interactivas, las cuales ayudaran a que la dinámica de la entrevista se desarrolle de forma lúdica participativa.

#### Apéndice F.Formato de planeación de actividad 1

Fecha: 16 de Marzo	Lugar: Patio de la Institución	Hora inicio: 10:30	Hora final: 12:00
<b>Participantes:</b> Comunidad Oyente	<b>Actividad</b> Juego de la Escalera	<b>Recursos / materiales-</b> Escalera hecha en papel bon -	

		vinilos, pincel - marcadores – cinta - icopor para el dado gigante.
<b>Objetivo:</b> Reconocer las diversas situaciones que se viven dentro de la institución a través de un juego interactivo que permite la participación espontanea de cada uno de los estudiantes.		
<b>Momento inicial</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presentación de la investigadora y del proyecto Tema Objetivos</li> <li>- Explicación: La importancia de la participación de la comunidad oyente en la investigación</li> <li>- Juego para conocernos: tingo tingo tango Sentados en un círculo jugaremos tingo tingo tango con una pelota de ping ponga, quien quede con la pelota deberá decir su nombre, edad y grado.</li> </ul>		
<b>Momento central</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Juego de la escalera :</b> Explicación  Es una escalera de piso gigante, tiene una secuencia de números del 1 al 60, hay una serie de obstáculos, la cola de la culebra hace que el participante se devuelva hasta la cabeza de esta y retroceda gran cantidad de números, la escalera sube, el símbolo de pare significa en que deberá esperar un turno y los signos (¿?) hacen referencia a que el participante que caiga allí deberá sacar de la bolsa de preguntas una pregunta y responderla. Gana el primero que llegue a la meta.</li> <li>- Las preguntas de la entrevista son transcritas en pequeños papeles de colores, las cuales estarán en una bolsa de tela y son estas las que deben responder cada uno de los participantes.</li> <li>- Las respuestas de los participantes, serán grabadas para guardar dicha información</li> </ul>		
<b>Momento de cierre</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Socialización de la actividad , momento de compartir como fue esta experiencia, que fue lo que más gusto y menos gusto, momento de socializar las preguntas vistas</li> <li>- Para finalizar, se comparte un pastel + jugo.</li> </ul>		

### Apéndice G.Formato de planeación de actividad 2

Fecha: 16 de Marzo	Lugar: Aula para Sordos / patio de I Institución	Hora inicio: 12:30	Hora final: 2:00
<b>Participantes:</b> Comunidad Sorda	<b>Actividad</b> Encuentra la palabra Juego sopa de letras y escalera	<b>Recursos- materiales: para la sopa de letras</b> - Papel periódico – cinta – lápiz – marcadores- regla	
<b>Objetivo:</b> Reconocer las diversas situaciones que se viven dentro de la institución a través de un juego interactivo que permite la participación espontanea de cada uno de los estudiantes.			
<b>Momento inicial</b>			

- organización de la sopa de letras y las sillas en círculo dentro del aula para sordos.
- Bienvenida a los niños Sordos y los 2 interpretes
- Explicación a los dos intérpretes sobre el desarrollo de la actividad (momento central)
- Presentación de la investigadora y del proyecto con interpretación en señas por los interpretes acompañantes
- La importancia de la participación e los Sordos dentro del grupo focal:  
Los estudiantes Sordos son los principales autores de la investigación ya que lo que necesita la instituci  
ón es visibilizar la cultura Sorda y esto será con la misma ayuda y participación de los Sordos.

#### **Momento central**

##### **Juego de la sopa de letras:** Explicación para los intérpretes

La sopa de letras gigante que se encuentra pegada en la pared, tiene palabras como ( Sordo, inclusión, exclusión, comunidad, cultura, lengua de señas, oyentes) estas palabras también están transcritas en pedazos de papel para mostrársela al Sordo preguntarle ¿Qué piensa que es? ¿Cuál es la seña? Y luego de responder buscarla en la sopa de letras.

- Antes de iniciar con el juego los interpretes le explican a los Sordos, ¿Qué es lo que ven en la pared? ¿qué es una sopa de letras? ¿Habían hecho una antes?
- Saldrá uno por uno a buscar las palabras

##### **Juego de la escalera:** Interpretación en señas

Es una escalera de piso gigante, tiene una secuencia de números del 1 al 60, para avanzar se debe tirar el dado gigante, hay una serie de obstáculos, la cola de la culebra hace que el participante se devuelva hasta la cabeza de esta y retroceda gran cantidad de números, la escalera sube, el símbolo de pare significa en que deberá esperar un turno turno y los signos (¿?) hacen referencia a que el participante que caiga allí deberá responder una pregunta que será interpretada.

- Cada una de las respuestas de los participantes serán grabadas en videos, como evidencia y para guardar la información.

#### **Momento de cierre**

- Socialización de la actividad con la docente de los niños Sordos de la jornada de la Tarde. Los niños cuentan a la docente que se realizó que gusto y que no gusto.
- Momento de compartir pastel + jugo

## Apéndice E. Técnica interactiva 2 Talleres

### Planeaciones de encuentros

- **Objetivo:** Posibilitar encuentros interculturales para la visibilización de la comunidad Sorda en el contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas
  - Primer encuentro: técnica grupo focal Madre.

### Módulo 1: tú, yo, nosotros.

Taller 1 fecha: jueves 24 de Mayo hora: 1:00 pm lugar: I.E Gabriel Echavarría

#### Temas:

- Reconocimiento de sí mismo y del otro
- Lengua de señas Colombiana

#### Momento 1: Acogida

Presentación de los integrantes mediante la estrategia “Circulo de las palabras “. En el medio del círculo se encuentran las letras del abecedario cada una con su respectiva seña, dos de ellos, un Sordo y un Oyente, deberán ir hacia el centro del círculo, buscar y unir las palabras que conforman su primer nombre, a su vez deberá presentarse deletreando su nombre en Lengua de Señas Colombiana observando cada letra y la seña, para que así el Sordo realice el respectivo “bautizo”, indiquen la seña que los identificará.

#### Momento 2: Provocación

### **Momento 2.1 Presentación del Mural**

Identificar las definiciones del otro y frente a ello cada uno de los asistentes deberán elegir una de ellas con la cual se siente identificado para así justificarla frente a todo el grupo bien sea aprobando, desaprobando o criticando la concepción que tienen los otros.

El mural se implementó durante una semana, en algunos espacios de la institución el cual permitió que toda la población estudiantil, personal del servicio, personal administrativo expresaran sus ideas, opiniones frente a una pregunta problema ¿Para usted que es un Sordo? ¿Para usted que es un oyente?. Frente a ello se hará:

- reflexión frente a estas definiciones
- Construir y reconstruir nuevas definiciones frente al reconocimiento del otro
- Buscar con cuál de esas definiciones me identifico yo como oyente o yo como Sordo.
- Dialogo que permita dar entrada al siguiente momento: ¿Quién soy yo?

### **Momento 2.2 Taller interactivo**

**Procedimiento:** la actividad se realiza mediante la técnica de **colcha de retazos** la cual permite elaborar a nivel individual y luego en colectivo la concepción de quien soy yo y quien es el otro. Con esta técnica se propicia la intervención activa del grupo como también el reconocer los aportes de los demás asistentes a la sesión.

Este momento estará mediado por la siguiente pregunta problema, la cual dará entrada al inicio de la colcha de retazos primero de manera individual y luego de manera colectiva.

**Materiales:** 20 pedazos de tela entre paño , tijeras, vinilos, pinceles gruesos y delgados, marcadores, mirellas, colbón o silicona líquida, hilo, 10 agujas

**Pregunta problematizadora:** ¿Cómo me veo y me siento en la institución?

### **Trabajo individual**

1. Cada participante en un pedazo de tela de paño, deberá plasmar a través de un dibujo, una palabra, una frase o cualquier otra ilustración que represente la respuesta a la pregunta problema, utilizando todo el material o solo algunos, sin dejar a un lado su creatividad

### **Trabajo colectivo**

#### **Círculo de reflexión**

1. Luego de representar su respuesta en el pedazo de tela, se realiza un círculo dentro del cual se hará la presentación uno por uno de su ilustración dando a conocer el significado de la misma.
2. Cada participante tendrá una aguja e hilo para unir cada una de las ilustraciones formando una colcha de retazos

### **Momento 3 síntesis**

**Manualidad:** Libreta, Mis trayectos

**Procedimiento:** Dentro del círculo de la reflexión, luego de unir y crear la colcha de retazos, se pasa a la siguiente actividad la cual consiste en crear una libreta. Esta libreta se convierte en el diario de cada uno de los participantes siempre que asistan a los respectivos talleres para así plasmar los saberes que fueron reconstruidos y/o aquellos ideales, sueños, trayectos que se enfoquen en lo trabajado.

## Pregunta orientadora

- Segundo encuentro, técnica grupo focal madre

### **Módulo 2: Participación Intercultural**

**Objetivo:** Construir trayectos pedagógicos para la participación y reconocimiento de la comunidad Sorda dentro del contexto educativo Gabriel Echavarría

Taller 2 fecha: jueves 5 de Septiembre hora: 1:00 pm lugar: I.E Gabriel Echavarría

#### **Temas:**

- participación en la escuela

#### **Momento 1: Acogida**

En este momento es fundamental realizar un pequeño saludo antes de iniciar con el taller. Todos formando un círculo, cada uno deberá saludar a quien está a su lado derecho en español y a su vez en Lengua de Señas.

#### **Momento 2: Provocación**

En el centro del círculo hay varios pedazos de hojas blancas, cada una contiene una pequeña pregunta. Se realiza el juego del tingo tingo tango con una pelota la cual girara en el sentido de las manecillas del reloj, el participante que quede con la pelota deberá coger una de las preguntas y hacer sus respectivas respuestas, las preguntas son:

- ¿Para usted que es participar?
- ¿Ha participado en la institución?
- ¿De qué manera participa en la Institución?

-¿es importante participar?

-¿Por qué es importante participar?

Este círculo de reflexión permitirá traer a colación cada uno de los saberes y experiencias de los estudiantes.

### **Momento 2.2 Taller interactivo**

El mural de las ideas: Alrededor del salón hay diferentes pliegos de papel bond pegados en la pared. Luego de realizar el círculo de la reflexión se realiza una última pregunta a nivel general, lo que lleva a que cada participante responda a ella. Se hace entrega de pequeños papeles (stick) de colores, cada color representa un muro diferente:

Rosa: Mural del aula

Verde: Mural del descanso

Amarillo: Mural de otras actividades

**Pregunta:** ¿de qué manera, les gustaría participar en la Institución?

Cada participante deberá responder a esta pregunta en los papeles correspondientes y ubicarlos en su respectivo mural

**Materiales:** 6 pliegos de papel bond, marcadores, stick notes de colores (papeles de colores), lápices, lapiceros.

### **Momento 3 síntesis**

Todos deberán compartir con los demás cada una de las ideas que fueron plasmadas en los murales y se desarrolla una pequeña reflexión frente a lo realizado. Para finalizar se realiza la división de los murales y así analizar cada uno de los trayectos propuestos por los estudiantes.

- Tercer encuentro, técnica grupo focal madre

### **Módulo 3: Reconociendo la cultura Sorda**

#### **Momento 1: planeación**

Para esta actividad se realiza una planeación junto con los estudiantes del grupo focal madre, para desarrollar una actividad con toda la comunidad educativa el día de Internacional del Sordo 30 de Septiembre.

Se realiza un encuentro con los estudiantes que hacen parte del grupo focal madre, este encuentro permitirá desarrollar la pregunta ¿Qué actividad realizar el día internacional del Sordo con los demás estudiantes?

#### **Momento 2: estructura de la planeación**

Después de agrupar cada una de las ideas, se estructura la actividad en una sola planeación para tener claridad de lo que se desarrollará en este día.

### **Apéndice H.Formato de planeación de actividad 3**

Fecha: 28 de Septiembre	Lugar: Aulas de la institución	Hora inicio: 11:00 am	Hora final: 3:00pm
<b>Participantes:</b> Estudiantes oyentes de la comunidad Ed.Gabriel Echavarría	<b>Actividad</b> Reconociendo la cultura Sorda	<b>Recursos- materiales:</b> Dado gigante, hojas iris, video vean	
<b>Objetivo:</b> Proponer un encuentro intercultural en toda la comunidad educativa Gabriel Echavarría con el fin de que cada miembro reconozca los principales elementos de la cultura Sorda			
Esta actividad se desarrollará el día 28 de Septiembre en la jornada de la mañana y en la tarde en cada uno de los grados y sus respectivos salones. Del grupo focal madre en la jornada de la mañana acompañará la estudiante Sorda del grado octavo y dos estudiantes oyentes del grado once y noveno y en la jornada de la tarde estarán los dos niños Sordos de quinto y dos estudiantes oyentes uno del grado once y del grado quinto.			
<b>Momento inicial</b>			
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presentación de los estudiantes al grupo y presentación de la actividad</li> <li>2. ¿Por qué desarrollar esta actividad? Intervención corta por los estudiantes</li> </ol>			

<b>Momento central</b>
<p>3. Juego ¿y qué hacer?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Se organiza el grupo en un círculo</li> <li>-En centro del círculo hay un dado gigante con 6 caras de diferente color (amarillo, blanco, azul, rojo, verde, naranjado) y por fuera del círculo en las paredes y en el suelo habrán pedazos de hojas con estos colores</li> <li>-Las hojas contienen una serie de acciones y preguntas que deberán desarrollar los estudiantes: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Blanco: 1. Elige dos compañeros y representen la siguiente situación: Dos estudiantes van por la calle y se les acerca una persona Sorda a preguntarles por una dirección ¿ Qué harían esos dos estudiantes en ese momento? 2. ¿Por qué cree que es importante que todos conozcamos la Lengua de Señas Colombiana?</li> <li>➤ Rojo: 1. Si vas por la calle y una persona Sorda te saluda en lengua de Señas, tu que harías? 2. Elige tres compañeros y representen la siguiente situación: Un estudiante Sordo se encuentra en el aula de clases junto con oyentes, que debe hacer el docente para que también el estudiante Sordo aprenda de lo que se habla.</li> <li>➤ Verde: 1. Como se desarrolla una buena comunicación con los estudiantes Sordos de la Institución? 2. ¿Qué es la cultura Sorda?</li> <li>➤ Amarillo: elige 2 compañeras y representa la siguiente situación: Un grupo de amigas se acercan a una estudiante Sorda, ¿Qué le dirían? ¿ como se lo dirían?</li> <li>➤ Azul: 1.¿Que pasa cuando no le entendemos a los estudiantes Sordo?</li> <li>➤ Naranjado: ¿Cómo vivir una buena comunicación e interacción con los estudiantes Sordos dentro de la institución?</li> </ul> </li> <li>- Los estudiantes que quieran participar, deberán lanzar el dado, según el color que salga deberá elegir una hoja y realizar lo que allí se les pide.</li> <li>-Reflexión con todos los estudiantes frente a las situaciones vistas</li> <li>-Reflexión por parte de los estudiantes que hacen parte del grupo Focal <i>“La situación en la institución, pensemos en el otro”</i></li> </ul>
<b>Momento de cierre</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presentación de video propuesto por la estudiante Sorda J.J</li> <li>- Invitación a que se realicen actividades con la iniciativa de todos los estudiantes, actividades que den solución a la necesidad de reivindicar la cultura Sorda.</li> </ul>

### **Momento 3: Acto cívico**

Las actividades realizadas para el acto cívico se hacen con la ayuda de la docente de los niños Sordos de la Institución. En un horario entre las 11:00am a 12:00pm se convoca a todos los estudiantes de la jornada de la mañana aproximadamente una hora para mostrar las actividades realizadas por los Sordos y en horas de la tarde entre las 2:00pm a 3:00pm.

### Apéndice I. Cronograma actividad final

Actividad	Participantes
Himno de Colombia, interpretado en Lengua de Señas Colombiana	Estudiantes Sordos

Actividad	Participantes
Actuación canción pimpinela	Estudiantes del grado 11

Actividad	Participantes
Demostración : Porque somos Sordos Felices Como vive el Sordo como vive el Oyente	Estudiante Oyente del grado once Interprete de los niños Sordos

Actividad	Participantes
Reconocimiento a las personas incluyentes de cada grupo	Entrega del incentivo por parte de los estudiantes Sordos

Actividad	Participantes
Obra de teatro Sombras chinescas	Grupo focal madre 12 participantes Sordos y Oyentes

## Apéndice J.Consentimiento Informado 1

### Investigación confidencial

Este documento pertenece a la investigación denominada, Trayectos pedagógicos: Una construcción Intercultural para la reivindicación de la comunidad Sorda en el contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas.

La cual tiene como objetivo general:

Reivindicar la comunidad Sorda del contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas a partir de trayectos pedagógicos construidos desde una perspectiva de interculturalidad crítica

Yo KELLY CATALINA UPEGUI MORALES, identificada con cedula de ciudadanía # 1026157631, mayor de edad y quien reside en el Municipio de Caldas Ant cuya edad es de 19 años. Decido libremente que: Construir trayectos pedagógicos para la reivindicación y el reconocimiento de la cultura Sorda en la Institución Educativa Gabriel Echavarría.

Tengo claro que las actividades realizadas durante esta investigación, solamente se hacen con fines educativos. También es claro que la información que se maneje durante el proceso de entrevista, observación e investigación es con miras a establecer un conocimiento el cual es de uso confidencial, es decir solo se podrá utilizar con fines educativos para este único evento. Se explicó en lenguaje claro y sencillo lo relacionado con dicha investigación, sus alcances y limitaciones.

La investigación no representa ningún riesgo significativo, asociado al procedimiento (daño, dolor, falencia, incomodidad, visitas, pruebas, etc.) que puedan generarse a partir de mi participación. Además acepto que mis aportes y participación sea documentada y utilizada de la manera que los investigadores estimen convenientemente sola para fines académicos (publicaciones científicos o eventos de divulgación).

Es pertinente aclarar que si no me parecen adecuados los métodos utilizados o la información suministrada, yo puedo retirarme de este proceso de investigación sin ninguna consecuencia ni persecución para alguna de las partes.

Atentamente

Kelly Catalina Upegui Morales  
Estudiante de Licenciatura en Educación Preescolar  
Corporación Universitaria Lasallista



CORPORACIÓN  
UNIVERSITARIA  
LASALLISTA

Lleva el conocimiento  
*por siempre*

## Apéndice K. Consentimiento Informado 2



La reivindicación de la Lengua de Señas Colombiana en el contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas.

Yo \_\_\_\_\_, identificada (o) con cedula o TI N° \_\_\_\_\_ expreso mi consentimiento para participar en la investigación:

Y declaro que se me ha informado claramente sobre los siguientes aspectos:

El objetivo general de la investigación es: Reivindicar la comunidad Sorda del contexto educativo Gabriel Echavarría del Municipio de Caldas a partir de trayectos pedagógicos construidos desde una perspectiva de interculturalidad crítica

1. Las técnicas de recolección de la información pretenden compilar datos cualitativos sobre las experiencias de los participantes a través de relatos de vida, grupos de discusión y análisis documental.
2. La aplicación de las técnicas requieren registro fotográfico, levantamiento de material gráfico y/o visual.
3. estará abierto a responder cualquier pregunta que surja sobre el proceso de investigación.
4. Los resultados de mi participación serán confidenciales y solamente podrán divulgarse con mi autorización.
5. Los materiales que sean producto de mi participación me serán devueltos o serán retirados de la investigación, si así lo solicitare.
6. Entiendo que mi participación es voluntaria, que puedo retirar mi consentimiento en cualquier momento, que he recibido toda la información necesaria de lo que incluirá la investigación y que tuve la oportunidad de hacer las preguntas necesarias, las cuales fueron respondidas con claridad.
7. Si acepto ser participante del grupo focal, cumpliré con el tiempo requerido para que las actividades a desarrollar dentro del grupo sean efectivas.

\_\_\_\_\_  
Firma del participante

Fecha:

\_\_\_\_\_  
Firma del investigador(a)

Fecha: